Mártes 9 de Junio de 1885 — MONTEVIDEO — Año XXII 2ª Epoca Núm. 6,066

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 58
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR—JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses . . . . 10 80 " "
Por un año . . . . 20 00 " "
Número suelto . . . . . 0 10 cts. "
Id. atrasado, ... 0 20 " "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

AGENTES
En Paris los Sres. Andrés Fenet y Cª., Sucesores, rue Lafayette, 86.

Almanaque

Hoy mártes 9.—Santos Primo y Feliciano mártires.
[illegible]
160 dias trascurridos, faltando 205 para fin de año.
Cuarto menguante. [illegible]
Sale el sol á las 7 h. 8 m. y entra á las 4 h. 52 m.

EL SIGLO

La recepcion del Comisionado de los Estados-Unidos

Aunque son tres los caballeros que han llegado á Montevideo investidos con el elevado carácter de Enviados Extraordinarios y Ministros Plenipotenciarios de los Estados-Unidos de América, solo uno de ellos, el Sr. Solón O. Thacher, en representacion propia y de sus dos colegas ha sido recibido el sábado oficialmente por el Presidente de la República al que presentó las credenciales de los tres. Es notable el discurso pronunciado en esa ocasion por el señor Thacher, y como sale de las fórmulas comunes de esta clase de discursos, merece ser comentado.

La tendencia de dicho discurso no solamente es comercial sinó tambien política. Comienza haciendo referencia á la comunidad de instituciones de las naciones del Nuevo Mundo: instituciones dirigidas á asegurar á los pueblos el goce del Gobierno propio. Los anglo-americanos son maestros en el ejercicio de esta forma de Gobierno y conocen perfectamente la importancia de los derechos que garante y consagra. No es pues de estrañar que en el discurso de Mr. Thacher se mencione en primer término la libertad de conciencia como una de las preciosas garantias que el Gobierno propio debe asegurar á las personas. Recomendamos esta observacion á algunos de nuestros colegas que preocupados esclusivamente de asuntos de política palpitante, parece que tienen en poco leyes que contribuyen con indisputable eficacia á hacer efectiva la libertad religiosa.

No es necesario señalar el prodijioso desenvolvimiento del progreso de la gran República Norte Americana, que en un siglo de vida ha elevado ya su poblacion á más de cincuenta millones de hombres. Naturalmente no tocaba al Ministro americano examinar los defectos que fácilmente habrá podido notar en la aplicacion práctica de las instituciones republicanas en éste país. Se ha contentado con señalar la semejanza de estas instituciones con las de su pátria y con hacer protestas de respeto y simpatia á esta República hermana.

Despues de esto expresa el deseo de su pais de unificar la política de todas las Repúblicas Americanas. Por mas que esta frase parezca vaga, podria considerarse como expresion de un sistema que tal vez no puede aceptarse en todas sus partes por las Repúblicas de habla española. Sabido es que hay en los Estados-Unidos una tradicion segun la cual el *destino manifiesto* de la gran República del Norte es establecer su dominacion en todo el continente. En otro tiempo era el partido demócrata del Sur el que tenia como bandera esa ambicion máxima. Es posible que aquel partido, elevado hoy al Poder, haya modificado sus aspiraciones: por lo menos ni en el mensaje presidencial ni en ningun otro documento hemos visto nada que haga referencia á la tradicion antes referida. Por otra parte, las cartas credenciales que traen los nuevos Ministros anglo-americanos no son expedidas por el actual Presidente, sinó por su antecesor Mr. Arthur. No debe, pues, darse demasiada importancia á la frase del discurso relativa á la unificacion política de todos los Estados americanos, y mas bien debe verse en ella el laudable propósito de ejercer legítima influencia en la consolidacion y efectividad de las instituciones republicanas en el continente.

La tendencia práctica propia del país de que Mr. Thacher es Ministro, se revela en el deseo que manifiesta de que todas las diferencias que puedan surgir entre los pueblos americanos sean arregladas por un arbitrage imparcial y que la única lucha entre ellos sea la del esfuerzo para [illegible]

[illegible]

La Tribuna Popular

[illegible]

El Telégrafo Marítimo

[illegible]

La Situacion

[illegible]

Es decir, que haciendo las obras con capital relativamente barato, el Estado vendria á pagar $ 10.000.000 mas de lo que recibirán los concesionarios.

El órgano del principismo forma el resto de la suma con lo que durante 81 años importarán la conservacion y administracion del puerto y la prima hasta 6 % que recibirán los concesionarios á medida que se lo permitan la prosperidad que las obras deban promover.

Pero no calcula cuanto le costaria al Gobierno la administracion y la conservacion, que puede exigir grandes trabajos de dragajes.

Por otra parte, segun sus cálculos, la prima y los gastos solo aumentarán, con los años, pero no dice que á los 25 el Estado tiene derecho de espropiar, hecho importantísimo, porque la Empresa, segun el colega lo reconoce, solo recibiria la mayor parte de ese exceso, en el caso que el Gobierno considerase no convenirle la espropiacion.»

CORRESPONDENCIAS

DE BUENOS AIRES

SUMARIO—¿Qué es lo que pasa por Corrientes?—Manifestacion rochista—La idea de federalizar el Banco de la Provincia—Temores del rochismo—Trabajos sentidos en el interior—Irigoyenistas y rochistas—Confirmacion oficial del déficit—El ajio al rededor del empréstito.

Junio 5 de 1885.

Sr. Director de *El Siglo*.

En estos momentos ocupa la atencion pública el *revolutis* de Corrientes. Al principio se creyó que allí andaba mezclada alguna ánima del Dr. Rocha. Hoy se vé mas claro. No se trata de candidatos á la Presidencia; se trata en esa provincia federal de preponderancias mas ó menos poderosas de los círculos internos correntinos.

Pocos antecedentes y la cosa se comprende.

El gobernador de ese estado es el Dr. Derqui que se encuentra en esta curándose de una enfermedad interna y grave. Le reemplaza un vice. En aquella localidad nada supone Derqui ni el sustituto; el árbitro de la situacion es un coronel Toledo, íntimo del coronel Roca, hermano del Presidente, quien dispone de la fuerza pública y cuenta con el caudillaje de los partidos de campaña. Dicen que Corrientes está regido por una Constitucion federal,—nada de eso. Está al cargo de un militar de jesto duro y de actitud resuelta.

Este coronel se ha venido á esta capital y durante su ausencia es que ha tenido lugar el *revolutis* de fuerzas, todas ellas del gobierno provincial. El Vice-Gobernador, sea que quisiera aprovechar la ausencia de Toledo ó lo que se quiera, lo cierto es que puso preso al hermano del caudillo y que la tropa que tenia á sus órdenes, al tener noticia del hecho, salió á poner en libertad al preso, lo cual conseguido, la cosa ha quedado enterrada en tinieblas. Del Vice-Go[illegible]

[illegible]

DE LONDRES

Abril 26 de 1885.

[illegible]

DE PARIS

Abril 28 de 1885.

(Continuacion.—Véase el número 6054)

[illegible]

SECCION OFICIAL

MENSAJE

Poder Ejecutivo.

Montevideo, Junio 6 de 1885.

Honorable Asamblea General.

Es un deber de los Poderes Públicos, velar por que las esposas y los hijos de los notables servidores de la República, se encuentren á cubierto de las dificultades que la falta de medios impone á las familias que quedan en la horfandad.

V. H. lo ha reconocido asi, en diversas circunstancias, dictando Leyes justas á ese objeto, en casos determinados.

Han trascurrido algunos años desde el fallecimiento del distinguido ciudadano don José Pedro Varela, que consagró su inteligencia y su vida á una de las mas hermosas conquistas del progreso,—la reforma escolar.

Naciones mas antiguas que la nuestra no han recibido aún los beneficios de la escuela de la época, la escuela racional, que el grado de civilizacion de la sociedad reclama fundar, en sustitucion de los viejos sistemas que tuvieron su tiempo.

El estudio, la perseverancia, el patriotismo y el espíritu de don José Pedro Varela, determinaron la reforma, en 1877, llevándose á cabo con la proteccion del Gobierno, en condiciones, que fijada la base de una manera regular y cierta, ha permitido que marchase progresivamente el sistema de Educacion Comun, ensanchando su esfera y ofreciendo para lo futuro resultados benéficos para la República.

Los importantes y nobles servicios prestados á la enseñanza primaria por aquel distinguido ciudadano y funcionario público, han sido reconocidos por la opinion, y toda una generacion pronuncia el nombre del infatigable obrero de la Escuela moderna con respeto.

El P. E. que se encuentra atento al desarrollo de la educacion pública, y que coopera, con preferencia dentro de sus facultades á su perfeccionamiento y progreso, ha creido tambien que es llegado el momento de iniciar un acto de estricta justicia, en favor de la esposa é hijos del ciudadano que prestó tan hermoso servicio al país, y al efecto remite á V. H. el adjunto proyecto de Ley.

El P. E. espera del patriotismo y espíritu recto de la Honorable Asamblea General, que reconocerá la justicia de esta demanda y le concederá su sancion.

Con este motivo el P. E. tiene el honor de saludar á V. H. con toda consideracion y respeto.

SANTOS.
J. L. CUESTAS.

[illegible]

EXTERIOR

NOTICIAS DE EUROPA

[illegible]

París, Mayo 15.—Un telegrama de Tiensin anuncia que el general Brière de L'Isle informa á Mr. Paternotre que se hallaba dispuesto á conceder un plazo de 10 dias á los chinos para evacuar Song-Koi. Mr. Paternotre telegrafió á Paris consultando si debia acceder al referido plazo.

Viena, Mayo 15—Terminó la crisis ministerial en Servia, reconstituyéndose el ministerio Garaschanine con la entrada de tres nuevos miembros. Viskatin Petroviz viene á ser ministro de Hacienda; M. Plovitz de Justicia y el coronel Protics de Ferro-Carriles y Correos. Este último toma el puesto de Mr. Ludovics, quien dejó el gabinete con Mr. Novatovits. El cargo de Ministro del Interior se ha llenado con Mr. Marintovits que era antes Ministro de Justicia.

Como el nuevo Ministro de Hacienda, señor Petrovics, pertenece al partido Ristic, su nombramiento hace suponer que el Gabinete será dirigido en cierta parte por dicho partido. Pero el señor Petrovics ha estado al lado del señor Ristic en los asuntos internos. En los asuntos exteriores es amigo del Austria y no de Rusia.

Las diferencias que han existido por algunos meses entre Italia y Servia, á consecuencia de la destitucion del ingeniero italiano Carpi, del servicio servio, se han arreglado con recíprocas concesiones, habiendo declarado ambos Gobiernos terminado el incidente.

San Petersburgo, Mayo 15—El *Nowe Vremia* ha recibido noticias de Cronstadt comunicándole que de conformidad con las órdenes del almirantazgo Ruso, el puerto central será cerrado á los buques mercantes el 27 del corriente, en cuya fecha se espera que el nuevo canal marítimo de San Petersburgo quedará abierto. Por consiguiente les será imposible á los buques mercantes que calen mucha agua entrar en el puerto de Cronstadt despues de la susodicha fecha.

Nueva-York, Mayo 15.—Noticias recibidas aquí de San Salvador, dicen que el doctor Zaldivar, Presidente, pide una indemnizacion de diez millones de pesos á Guatemala.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Senadores

Sesion del dia 8 de Junio de 1885

PRESIDE EL SEÑOR CARVE

A las 2 p. m. se abrió el acto con asistencia de los señores Senadores que prescribe el reglamento para formar *quorum*.

Aprobada el acta se dió cuenta de lo siguiente:

El P. E. eleva á la consideracion de V. H. un proyecto, concediendo por gracia especial una pension á la viuda é hijos del ciudadano [illegible]

[illegible]

Cámara de Representantes

Sesion del dia 8 de Junio de 1885

[illegible]

La comision de Legislacion informa en el Proyecto del H. Senado, aprobando la convencion latino-americana sobre fomento y propagacion de publicaciones útiles, ajustada con la República de Chile, República Argentina y Estados-Unidos de Colombia.—(Repártase.)

En ambas discusiones se trató la ley de Contribucion Directa sancionándose en la forma que hoy rige, salvo las modificaciones que contienen los siguientes artículos:

«Art. 1.° En el año económico de 1885-1886 la Contribucion Directa se pagará con arreglo á la siguiente escala:

Pagarán seis y medio por mil en los Departamentos de Campaña y en el de la Capital.

Art. 2.° Pagarán cinco y medio por mil en los Departamentos de Campaña y en el de la Capital.

Art. 12. Para la propiedad urbana y suburbana en la Capital, villas y pueblos de la República regirá la misma avaluacion del año económico anterior, salvo el caso que previene el art. 8.° y algunos especiales en que el Poder Ejecutivo crea prudente proceder á una nueva avaluacion, para lo cual se tomará por base el valor venal y corriente de la propiedad.

Si en este último caso, el propietario no se conformase con la tasacion practicada por la Oficina Recaudadora, se resolverá por peritos nombrados por ambas partes, debiendo estos nombrar préviamente un tercero en discordia, cuyo fallo será inapelable; y para las tierras de labranza, campos de pastoreo y ganados en general, á saber:

«TARIFA GENERAL DE AFOROS DE TIERRAS Y GANADOS

Departamentos	TIERRAS	Labranza Cuadra	Pastoreo Suertes
Colonia		$ 8	$ 14.000
San José		« 8	« 14.000
Soriano		« 8	« 14.000
Paysandú y Rio Negro		« 8	« 14.000
Salto y Artigas		« 8	« 14.000
	Desde la barra de Santa Lucía hasta Artigas, se tira una línea por el frente de los Rios de la Plata y Uruguay, con 3 1/2 leguas de fondo, avaluándose la suerte de estancia en		$ 20.000
Florida		$ 8	« 14.000
Durazno		« 8	« 12.000
Cerro-Largo y Treinta y Tres		« 5	« 10.000
Tacuarembó y Rivera		« 5	« 10.000
Maldonado y Rocha		« 6	« 10.000
Minas		« 6	« 10.000
Canelones	Entre Pando y Toledo	« 20	
	Entre Pando y Solís Chico	« 15	
	Entre Puntas de Toledo y Canelon Grande	« 20	
	Entre Piedras y Colorado	« 30	
	Entre Colorado y Canelon Grande	« 20	
	Entre Canelon Grande y Tala	« 15	
	El resto del Departamento	« 10	
Montevideo	En este Departamento la Junta E. Administrativa designará cuáles son las tierras urbanas y rústicas, no debiendo la avaluacion de las últimas ser menos de 50 $ cuadra.		

GANADOS

Vacunos de cria	$ 4.00
Bueyes	« 10.00
Yeguarizos	« 1.00
Caballos	« 8.00
Mulas de cria	« 6.00
Idem mansas de carretilla	« 12.00
Porcinos	« 1.00
Ovejas	« 0.60
Cabrio	« 0.60

Art. 13. Cuando las oficinas competentes consideren que hay ocultacion en las declaraciones ó los propietarios reclamasen del aforo de tarifa, procederán para estimar el valor de los campos de pastoreo y de las tierras de labranza como lo dispone el inciso 2.° del artículo 12 y estándose entonces al valor corriente en el momento de la tasacion.

Art. 14. Deróganse las leyes que creaban un impuesto especial de contribucion directa para los Departamentos de nueva creacion.

El acto no es para más.»

GACETILLA

(Á CARGO DE BERMIDIO DE-MARÍA)

En avant!—El 11 del corriente partirá con destino al Havre el señor Vucasowich, inspector general de *La Platense*, con el objeto de activar la construccion de vapores que navegarán en el Paraná y el Uruguay.

Amigos predilectos—Saludamos á D. Santiago Estrada y D. Ramon Lista, ciudadanos argentinos que honran á nuestro país con su presencia.

Los trofeos—«Mi querido General:—Le escribo de disparada porque el vapor sale en este momento.

Hoy á las 10 desembarcamos.

En el muelle nos esperaba todo el pueblo de la Asuncion: nunca habia presenciado un espectáculo tan conmovedor.

El pueblo todo victoreaba á nuestra Patria, y nuestras banderas y los que las llevaban fueron cubiertos totalmente de flores y coronas por las damas de la Asuncion.

Los viejos veteranos del Paraguay, doblaban su rodilla y con lágrimas en los ojos saludaban á sus banderas que les íbamos á devolver.

El nombre de V. E. era victoreado por todos, con la emocion y el entusiasmo que da á un acto tan conmovedor un tinte peculiar.

Así que nos pusimos en marcha desde el muelle, seguidos de todo el pueblo, ese entusiasmo [illegible]

[illegible]

La contestacion fué la siguiente:

Ministro Oriental á—Ministro de Relaciones.

Montevideo.

Rio Janeiro, 7.

Desde el 1.° de Mayo hasta el 3 de Junio hubo en Pernambuco 19 defunciones de fiebre amarilla, con la circunstancia de haber trascurrido varios dias sin novedad.»

Tenemos que hacer constar que los datos que nos sirvieron de base para nuestro artículo, fueron tomados de los diarios de Rio Janeiro que publicaban estensos pormenores sobre una interpelacion verificada en el Senado sobre este asunto.

Correos terrestres—Para Santa Lucía, San José, Rosario, Helvecia, Colonia, Pando, Florida, Durazno y Trinidad, salen todos los dias.

Para Tacuarembó, salen mañana 10.

Agencia, calle Uruguay esquina Arapey.

Remates—Hoy se efectuarán los siguientes, conforme á los avisos insertos en la seccion respectiva:

Por Carballo y C.ª, de comestibles, en la calle Zabala, núm. 52, á las 12.

Por los mismos, de pez-palo, en el muelle de Capurro, á las 12.

Por Julio Arboleya y C.ª, de una ferretería en Fray-Bentos, en la calle 25 de Agosto, núm. 64, á las 12.

Por Angel E. de Mula, de queso, en Artigas Principal, á las 12 y media.

Por Ricardo Sienra, de mercaderías, en la calle Rincon, núm. 66, á las 12.

Por Paullier hnos., de una finca, en la calle Mercedes, núm. 380, á las 4.

Por Ruano y Gomensoro, de alhajas, en la calle Piedras, núm. 134, á las 12.

Por los mismos, de hachas, relojes y balanzas, en el despacho de Aduana, á las 12.

Observatorio Meteorológico

(Escuela de Artes y Oficios)

Situado á 8 metros sobre el suelo y á 32.30 sobre el nivel del mar.

Montevideo, Junio 7 de 1885.

Altura del barómetro media reducida á cero y al nivel del mar	milímetros	757.98
Temperatura centígrada	media	12.78
» »	máxima	16.55
» »	mínima	7.
Humedad relativa	media	68.
Tension del vapor	»	7.19
Viento dominante		N. NO. y O. NO.
Velocidad del viento inferior medio	ktros.	16.
Viento predominante sup.		N. y S.
Agua caida de lluvia	milímetros	—
Evaporacion	»	1.4
Ozonómetro		6.25

Estado del cielo: Nublado—mas tarde despejado.

El Observador.

CAMPO NEUTRAL

Pólvora para cantera—Dinamita y mecha para barrenos, en depósito y despachado, se vende por mayor y menor en el almacen naval y ferretería de Folle hnos. y C.ª, calle 25 de Agosto núm. 154 esquina Misiones; clase garantida y precios sin competencia. 520-pm.

Las sillas de Viena Fichels—Son las mas fuertes y las mas elegantes, nadie debe comprar otra clase de sillas de madera torcida queriendo estar seguro de tener un artículo duradero y legítimo.—*Por Fichels é hijos, B. Caviglia hnos.*

Haute Nouveauté, muebles Caviglia—Calle 25 de Mayo 330—Gran depósito de muebles finos, última novedad, pianos, espejos á la veneciana, ricas telas italianas y francesas, alfombras y otros artículos. Ventas al por mayor y al por menor.

Gran emporio de alfombras—La casa que tiene mejores alfombras, de gustos mas modernos y las vende mas barato es la de los señores B. Caviglia y hno., calle 25 de Mayo núm. 330. Venta por mayor y menor, despachados ó en depósito. 114.

Seguros contra incendios—Montevideo, Mayo 12 de 1885.—Señor don N. Goddard, agente de la Compañía de Seguros contra incendios «North British y Mercantile.»

Muy señor mio:

Cumplo con el deber de manifestarle mi agradecimiento por la prontitud y religiosidad en el pago de los perjuicios causados por el incendio que tuvo lugar en la noche del 6 al 7 del corriente, en la finca que poseo en union con mi señor padre en la calle de Paysandú esquina á la de Dayman.

Su proceder como agente de la Compañía lo recomienda, y afianza el crédito de la misma.

De usted, atento y S. S.

[illegible]

TELEGRAMAS

[illegible]

Lima, 5.

No se tienen detalles de la derrota sufrida en Huancayo por Cáceres.

De éste solo se sabe que huye perseguido por el general Mas, quien salió de Jauja en direccion á Huancavelica.

El transporte *Santa Rosa* salió del Callao con dudando tropas para rescatar á Trujillo.

El jefe cacerista Romero tomó aquella ciudad titulándose jefe superior del Departamento del Norte.

Ha lanzado una proclama llamando al pueblo peruano á la restauracion del honor nacional.

Ha dictado varios decretos llamando á las autoridades civiles, judiciales y militares á ocupar sus puestos, mandando entregar dentro de 8 dias las armas blancas y de fuego, municiones, monturas, vestuarios, caballos y demás objetos del estado.

Las tropas de Cáceres cuando entraron en Ayacucho, incendiaron las casas de los amigos de Iglesias.

Cerca de la ciudad hízose simulacro de combate con 3 batallones de infantería y tres baterías Krupp.

Presenciaron el simulacro el Presidente y los Ministros.

Los jefes cacerista Pacheco Cepedes y Lacombe se encuentran en Chasca y Palpa con la intencion de atacar á Ica.

Se ha suspendido el bloqueo de Mollendo.

Arica, 5.

Varios miembros del Congreso se han presentado al Presidente Pacheco solicitando que el Congreso se reuna en la Paz y no en Sucre.

El Presidente ha ofrecido tomar en cuenta la peticion de acuerdo con los ministros.

Panamá, 6.

El Congreso de Bogotá ha decretado el estanco de la sal y emision de 30,000 pesos en billetes y veinte mil en moneda de vellon.

Berlin, 5.

El «Tageblatt» publica el resultado de la entrevista con Mr. Raine, nuevo Cónsul de los Estados-Unidos.

Dice Mr. Raine que el ha tomado á su cargo la tarea de reanudar las relaciones comerciales entre Alemania y Estados-Unidos y cree que no habrá dificultad en hacer desaparecer las divergencias existentes entre ambos paises.

A propósito de esto condena como falsa la version de que él haya escrito en un diario aleman de Baltimore en términos desdorosos para Alemania.

Valparaiso, 6.

Ha salido el *Valparaiso* para Montevideo, conduciendo de pasajeros para Montevideo, á D. Toro, P. Harzhrms; para Buenos Aires M. Anchorena y F. Wercquez.

Panamá, 6.

Comunican á Nueva York de Nueva Gersey que ha muerto el Sr. Frelinghuysen ex ministro de estado en las relaciones exteriores de Estados-Unidos.

Viena, 6.

Por órden del gobierno han sido espulsados del territorio Suizo 21 anarquistas.

Brúselas, 6.

El nuncio apostólico acreditado ante el gobierno Belga presentó ayer sus credenciales al Rey Leopoldo.

Lóndres, 5.

Los consolidados se cotizan á 99 1/4 al contado y á plazos.

Varios comerciantes han hecho despachar cantidad de vinos que tenian depositados en los almacenes fiscales en la espectativa.

El ministro de Hacienda rebajará una parte del impuesto nuevo sobre la cerveza, alcoholes y vinos.

Lóndres, 5.

Sir Julius Benedict, célebre músico y compositor, ha muerto.

Las noticias privadas que circulan sobre el terremoto de Cachemir, son de carácter muy alarmante, hablándose de que las ciudades y pueblos han sido destruidos.

No se pueden precisar los perjuicios, atribuyéndose á la completa incomunicacion de las líneas telegráficas destruidas por el mismo terremoto.

Viena, 5.

Ayer llegó á esta ciudad Peter Lumsden.

Salió para Lóndres.

En la entrevista que tuvo, dijo que el coronel Abchanoff decia francamente á los afghanes que la Rusia se apoderaria de Herat y mucho mas territorio.

Que Rusia nunca habria manifestado pretension tan absurda, si hubiera creido que Inglaterra estaba resuelta á oponerse.

Buenos Aires, Junio 8 á las 3.30 p. m.

Los franceses residentes en esta, asociándose al duelo de la Francia por la pérdida de Victor Hugo, los ciudadanos demostraron ayer en una manifestacion solemne, sus sentimientos de adhesion patriótica y entusiasta hácia aquel doloroso acontecimiento.

La manifestacion de duelo dió principio á las [illegible]

SECCION COMERCIAL

Ecos de la Bolsa

Junio 8.

Poco movimiento ha habido en el Centro Comercial, siendo reducidas las operaciones del Empréstito Unificado realizadas hoy.

Rigió el tipo de 51 1/4 en la hora oficial, subiendo mas tarde, en el último momento á 51 3/4, á que se hicieron las últimas ventas, quedando con compradores á este tipo y vendedores á 51 3/4.

OPERACIONES

DESPUES DE HORA DEL DIA 6 DE JUNIO

23,500 $ para fin de mes . . 51 1/2 % de s/v.

Dia 8

HORA OFICIAL

Empréstito Unificado

4,700 $ para fin de mes . . 51 1/4 » »
4,700 » al contado . . . 51 1/4 » »

DESPUES DE HORA

Empréstito Unificado

4,700 $ para fin de mes . . 51 1/4 de s/v.
9,400 » idem idem . . . 51 1/2 » »
18,800 » para mañana . . 51 1/2 » »
9,400 » idem idem . . . 51 3/4 » »
14,100 » idem idem . . . 51 3/4 » »

Cambios

Sobre Lóndres bancario, 50 3/4
» » particular, 50 3/4 á 50 3/4
» Francia bancario, fr. 5.33.
» » particular, 5.34 á 5.35.
» Amberes bancario,
» » particular 5.35 á 5.36
» Rio Janeiro, 12,950 á 13,000 reis por £.
» Buenos Aires, 25 3/4 % papel y 3/4 % oro.

Descuentos

Sobre conformes, 5 %. Sobre deuda pública 8 % al año.

Frutos del país

Se han vendido 30,000 @ lana varias clases á precio reservado.

Tasajo

En Buenos Aires se vendieron 1,500 qq. del saladero de Nuevo Paysandú; 1,800 qq. del de Concepcion, todo carne habanera y bonita, al precio de 26 rls. fts. oro qq.

Ambas partidas las cargará el buque español *Guadalupe* con destino á Cuba.

Matanza

La de estos saladeros hasta el 8 de Junio es como sigue:

SALADEROS	Cabezas Dia 6	Total
J. Paulet, hijo	162	19,155
Conforte, Parma y Mouret	—	16,387
Piñeyrúa	—	13,419
Martori y Vellozo	—	34,040
Destandau	6	32,590
Arrivillaga é hijos	—	40,124
Apesteguy	—	16,511
Auturquía y C.ª	—	14,538
E. Legrand	—	18,242
P. Denis y C.ª	—	21,334
Anaya	—	9,483
Trinidad	—	10,400
Total	168	246,223
En igual fecha de 1884		323,101

Revista de cereales y frutos del país

Á CARGO DE DON LUIS VIGNI

Montevideo, 8 de Junio de 1885.

PLAZA DE FRUTOS

FERRO-CARRIL C. DEL URUGUAY

Dia 6

Canto 2 canastos cerdos manufacturados.
J. Revetria, 3 bolsas porotos.
Tocaveni, 2,000 ladrillos.
A. Bonomi, 2 cestos huevos, 2 canastos id, 1 barrica id, 1 bolsa porotos.
J. Saus, 1 barrica queso, 1 bolsa caza.
J. Bianqui, 100 bolsas trigo.
J. Mariné, 57 bolsas balango, 522 id trigo.
Castellanos, 3 cestos huevos, 1 cj manteca.
E. Jone, 11 barricas queso.
J. Saus, 6 cestos perdices, 2 id huevos.
G. Rodriguez, 35 cerdos vivos.
Gomez, 3 wagones piedra cal.
Villamar, 1 id id id.
A. Moreno, 21 cerdos.
Cosentino, 1 cj queso, 2 barricas huevos.
P. Balparda, 25 bolsas lana.
Pipani y C.ª, 200 bolsas carbon de leña.
Agraldi, 100 idem idem idem.
S. Bianqui, 200 idem idem idem.
Beunza, 4 atados cueros lanares.
Galcerau, 3 bolsas plumas de avestruz.
Estrade, 8 bolsas lana, 52 atados lanares, 114 cueros vacunos, 24 id nonatos, 5 id potros, 3 bultos cerda.
J. Helguera, 79 atados lanares, 3 id corderos, 5 bolsas lana, 10 cueros vacunos, 1 bolsa cerda.

[illegible]

Afrechillo, [illegible]
Cebada [illegible]
[illegible]

DESPACHO DE ADUANA

[illegible]

B. Grassie y Ca., 2 cascos cerveza.
L. Bonomi y Ca., 1 casco chairas cabo de asta, 1 cj linternas para sereno.
Rossell y Ca., 2 fds. estera coco, 3 id chuse ordinario.
Marquez y C.ª, 105 barricas azúcar refinado.
J. B. Boethgen y C.ª, 25 barricas azúcar refinado.
Marini y C.ª, 5 bultos higos secos.
M. y Paysé, 40 barricas yerba Paranaguá.
P. Piñeyrúa, 8 pipas vino tinto.
M. y Goldaracena, 4 cjs. tabaco negro en cuerda.
Engelbrecht y Koch, 1 cj. queso de bola.
D. Le Bas y C.ª, 4 bultos canelon en rama.
J. A. Talice, 25 cjs. aceite olivo.
Viuda de Giuliani, 30 cjs. específico para curar ovejas.
D. Bonaba, 9/4 vino tinto.
P. Ferrés, 65 barriles aceitunas en salmuera, 20/4 vino tinto, 18 sacos café en grano, 16 cjs. aceite olivo.
F. Vilaró hijo, 5 cajones bitter, 18 id ciruelas secas, 6 bordalesas vino tinto.
Imenes y Plá, 40 barricas, 17/2 y 40/4 yerba Paranaguá.
L. Gaminara, 3 bordalesas vino tinto, 95 balas papel estraza.
A. Vivo y Ca., 4 bordalesas vino tinto, 28 cjs tabaco negro en cuerda.
Silva Irmao y Fontana, 100 sacos fariña, 16 barricas yerba paranaguá.
Lavarello y Ca., 275 cajones pasas uva, 38 sacos arroz, 155 balas papel estraza, 15 bultos higos secos.
M. Bastos y Ca., 47 fardos tabaco en hoja.
M. Petit Seré y C., 15 cajones queso de bola, 10 bordalesas vino tinto, 11 cajones sardinas en aceite.
Cardoso y Ca., 118 sacos café en grano, 25 sacos azúcar sin refinar.
Galeano y Soto, 25 cajones pasas uva, 8 idem bacalao, 140 id azúcar refinada.
J. Granara, 10 cajones papel cortado para cigarrillos, 27 id aceite olivo.
A. Montero, 89 pipas, 2/2 y 25/4 vino tinto.
J. Musante, 1 cajon aceite de olivo, 10 cajones pimenton, 32 sacos patatas.
Barrozo y Ca., 483 sacos fariña, 44 barricas yerba Paranaguá.
L. Gnecco, 8 sacos arroz, 1 cajon fideos, 1 idem dulce en caldo, 3 idem anchoas, 1 idem pescado en aceite, 51 sacos café en grano.
G. y Soto, 170 barricas azúcar refinado.
C. F. Bally, 107 cajones schnapps.
Tremoleras hnos., 29/4 vino seco, 31 cajones anis Carabanchel, 32 pipas, 6/2 y 9/4 vino tinto.
Stefano Risso é hijo, 10 cajones coñac, 10 bultos higos secos.
Rossi y Ca., 25 sacos arroz.
Farini y Gonzalez, 20 cajones ciruelas, 10 bordalesas vino tinto, 10 barriles vinagre.
C. S. Caprile, 50 sacos arroz.
A. Rodriguez, Puig y Ca., 23 barricas y 34/2 yerba Paranaguá.

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia 7

Marsella el 28 de Abril y escalas, vapor francés *Patria*, de 927 toneladas, capitan Casol y 30 tripulantes, á B. Mannus con 2 pasageros y la carga siguiente:

De Marsella—á Farini y Gonzalez 15 cjs licores, á L. Duplessis 1 cj arbustos, á Wedekind [illegible] 4 pianos, á R. Wagner 1 piano, á F. Vilaró (hijo) 100/4 vino blanco, á Nicola hnos. 1 cj maquinaria.

De Génova—(carga á opcion) 700 cjs aceite, 100 id pasas de higos.

De Barcelona—á J. Muxi 160 cjs aceite, 100 id pimenton, á Rosciano, Valdés y C.ª 2 cjs tejidos de algodon, á Carrau y C.ª 100/4 vino tinto, 51 cjs pimenton, 10 id naipes, á J. Beltran 1 cj salchichones, á V. Mas 33 pipas vino tinto y 7 pipas vino blanco Mas, 40/2 pipas vino tinto, V. Ferrés, á P. Ferrés 50 cjs aceite, á Nery y Luisello 130 cuarterolas vino seco Arango.

Liverpool el 9 de Mayo, vapor inglés *Cuvier*, de 1,498 toneladas, capitan Blaid, y 35 tripulantes, á C. R. Horne y Ca., con la carga siguiente: á A. Puyol 1 cj mercería, á la Compañía del Gas 140 caños de hierro, á Bates Stokes y Ca. 8 bultos algodones, 3 cjs géneros de lana, á Callender y Ca. 3 cjs artículos de tienda, á la Empresa Tramvía al Paso del Molino 1 wagon y accesorios, á J. de M. Dollos 1 cj sierras, á J. Munyo y Ca. 21 chapas de hierro, á J. Echebest 1 cj metal blanco, 230 barras y 8 atados hierro, á E. Quincke 25 fardos elástica, 150 cajas lata en chapas, 47 fardos arpillera, á Jeña y Ca. 1 bulto tripe, á J. J. Amézaga [illegible] hijos 94 atados chapas de hierro, á Yarrow Hell y Ca. 3 cjs ferretería, á M. M. Gonzalez y Compañía 37 bultos algodones, á C. E. Mc Lennan 2 cajones géneros de lana, á J. A. Baville 3 cajones géneros de lana, á Demarchi Parodi y Compañía 10 barricas alambre, á A. Costa 3 cajones algodones, á F. G. Quairolo 4 bultos algodones, 4 cajones géneros de hilo, á Matthew Pinsent y Ca. 28 bultos [illegible] hierro, 1 cadena y 11 cascos id, 2,000 rollos alambre, á Crosta Borelli y Ca. 50 bultos caballería, 6 fardos corcho, 1 bocoy quin-[illegible]

[illegible] elástico para calzado, á Renaldi hnos. 1 cj. sombreros, á A. Debernardis 14 bultos baldosas, á Barrere Grassié y Ca. 124 vigas de hierro, 19 fardos papel, 1 cajon muestras, á Chide y Philippot 2 cajones tejidos, á F. Veiga y Ca. 1 cajon tiradores, 2 fardos brin, 3 cajones cueros, á Galli y compañía 2 cascos alambre, á Trabucatti y Ca. 12 cajones cristelería, á M. M. Gonzalez y C.ª 13 bts paño, 16 cjs brin, 14 id casineta, á J. Munyo y C.ª 76 vigas de hierro, á G. Bonomi é hijos 106 cjs vidrios planos, á L. Bonomi y C.ª 465 atados hierro, á Vidiella y C.ª 1 cj pasamanería, á la órden 53 cjs máquinas de costura, 1,000 id velas estearina, 300 cjs vidrios planos, 1 id algodones.

Carga á opcion—á A. C. Linck 100 cjs vino, á la órden 400 barricas azúcar.

Génova el 15 de Mayo y escalas en Barcelona, San Vicente y Rio Janeiro, vapor italiano *Adria*, de 1393 tons., capitan A. Serrati y 59 tripulantes, á A. Piaggio con 56 pasajeros y la carga siguiente:

De Génova—á J. Granara 50 bordalesas vino, 25 cjs. aceite, á D. Velzi 1 cj. vino, á J. A. Palma 1 cj. sombreros, á Talice hnos. 10 cascos y 10 cjs. vino, 4 cjs. aceite, á A. Chiarino 1 cajon bizcochos, 2 cascos fernet, 2 id vino, 4 cjs. salchichones, á B. Lombardini 4 fardos papel, á Anselmi 2 cascos vino, á E. Mazzinghi 40 cjs. y 5 cascos vino, 76 cjs. aceite, 2 id frascos, á A. Tarnazi 10 bultos tierra, 1 barrica conservas, á J. Grané 2 cjs. maquinaria, á B. Caviglia y hno. 8 cjs muebles, á C. S. Caprile 50 cjs. conservas, á Galli y Ca. 1 cj. chocolate, 16 id fósforos, 10 id manteca, 1 id impresos, á F. Vilaró hijo 25 cjs. fósforos, á A. Piaggio 50 cjs. vermouth, á Talice hnos. 3 bultos impresos, á Citterio y Ca. 31 cascos vino, á E. Milano 104 bultos útiles para licoristas, á S. Boshardt 1 cj. lanas, á la órden 2 cjs. confituras, 1 id tejidos, 310 id aceite, 103 id pasta de tomates, 1 id medias, 1 id productos etnológicos, 2 id libros.

De Barcelona—á J. Helguera 130 cjs. aceite, á J. Musante y C.ª 45 pipas, 5/2 y 10/4 vino tinto Toro, 100 cjs. pimentos, 150 id. aceite, á Alvarez hnos. 50 cjs. aceite, á J. Muxi 73 pipas, 5/2 y 10/4 vino tinto Ciervo, 20 sacos anís, A. Rius 4 cjs. impresos, á Guerin y C.ª 1 cj. bonetería, á Peixoto, Morales y C.ª 100/4 vino tinto Peixoto, á Barreiro y Ramos 1 cj. libros, á J. Bertran 1 cj. cuerdas para guitarra, 1 id. cartonaje, á J. R. Segarra 1 cj. hilo y alpargatas, á Carrau hnos. 100/4 vino tinto Carrau, á M. Oliver 71 fds. carton, 1 cj. comestibles, 1 id. papel, á J. J. Amézaga, 7 cjs. bonetería, 2 id. sederías, 6 id. naipes, 1 cj. fajas, á Marexiano hnos. 2 cjs. cintas, á Trabucati y C.ª 8 cjs. mercancías, á Imenes y Plá 60 cjs. anisado, á la órden 20 sacos almendras, 5 cjs. impresos.

Cárdenas el 11 de Marzo, bergantin español *Prudente*, de 198 toneladas, capitan Roselí y 11 tripulantes, á P. Piñeyrúa con caña.

Havre y escalas, vapor francés *Pampa*, á P. Christophersen.

Entradas de los rios y cabotaje

Dia 8

Buenos Aires el 7, vapor francés *Rio Negro*, de 2,536 toneladas, capitan Guegan y 56 tripulantes, á P. Christophersen con cargamento en tránsito.

Salidas para Ultramar

Dia 6

Barbadas, barca noruega *Glengairn*, por Stuart Williams y Ca., en lastre.

New-York, barca italiana *Cugino Primo*, por Stuart, Williams y Ca., frutos del país.

Dia 7

Pernambuco, patacho español *Segundo*, por Pagés y Roses, tasajo.

Pernambuco, bergantin español *Nuevo Vigilante*, en lastre.

Falmouth, barca austriaca *Tore*, por J. Shaw, en lastre.

Havre, vapor francés *Belgrano*, por P. Christophersen, 2 pasajeros y frutos del país.

Havre y escalas, vapor aleman *Memphis*, por G. Moeller, con la misma carga.

Salidas para los rios y cabotaje

Dia 8

Concordia, barca italiana *Tomaso*, por J. G. Schiaffino, con la misma carga.

Buenos Aires y Uruguay, vapor inglés *Sazario*, por S. Olmedo 59 pasajeros y carga general.

Buenos Aires y Uruguay, vapor francés *Apolo*, por P. Christophersen, 52 pasajeros y carga general.

Concordia, vapor argentino *Comercio*, por Fraga hnos., con carga general.

Colonia, pailebot nacional *Diamante*, por P. B. Rodriguez, con carga general.

[illegible] por J. Passano, con carga general.

Rosario Oriental, pailebot nacional *Elena*, por J. Passano, con carga general.

Mercedes, pailebot nacional *2.ª Catalan*, por J. Passano, con carga general.

Colonia, goleta nacional *Flor de la Colonia*, por J. Passano, con carga general.

Maldonado, cutter nacional *Patriota*, por J. Homs, con carga general.

Buenos Aires, [illegible] Mora hnos., carga general.

Victoria, pailebot inglés *Pampero*, por Mora hnos., carga general.

Nueva Palmira, pailebot nacional *Carlos* [illegible], por Mera hnos., en lastre.

[illegible] zumaca nacional *Joven Rosita*, por [illegible] hnos., con carga general.

Santa Lucía, balandra nacional *Jacinta*, por patron con carga general.

Dia 7

Asuncion y escalas vapor nacional *Colon*, por B. Rodriguez con 5 pasajeros y carga general.

Llevan balija

Hoy salir án:

Para Rio Janeiro, Southampton y Amberes, vapor inglés *Pleyades*—Agencia, calle Misiones esquina Cerrito.—Correspondencia en el Correo hasta las 3 y en la sucursal marítima hasta las 4 p. m.

Para Buenos Aires solamente, vapor argentino [illegible]—Agencia, Zabala esquina Piedras.—Correspondencia en el Correo hasta las 3.30 y en la sucursal marítima hasta las 4 p. m.

Vapores esperados

[illegible]

Vapores á salir

[illegible]

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SOLIS

GRAN COMPAÑÍA LÍRICA ITALIANA

TEMPORADA DE INVIERNO 1885

El miércoles 10 de Junio de 1885

Se pondrá en escena la ópera en 4 actos del maestro Verdi:

Un ballo in maschera

Baile, luz eléctrica y decoraciones nuevas.

A las 8.

TEATRO CIBILS

COMPAÑÍA DRAMÁTICA ITALIANA

ROSSI, DUSE-CHECCHI

DIRIGIDA POR EL ARTISTA CONENDADOR C. ROSSI

Hoy martes 9 de Junio de 1885

Funcion extraordinaria, gran fiesta artística á beneficio de la eminente artista

ELEONORA DUSE-CHECCHI

Primera y única representacion del grandioso drama en 5 actos, del célebre escritor francés Alejandro Dumas hijo;

La dama de las camelias

A las 8.

NOTA—Para evitar inconvenientes que sucedan, para esta sola funcion las localidades se venderán con sus respectivas entradas.

POLITEAMA 25 DE AGOSTO

CALLE COLONIA ESQUINA QUEGUAY

GRAN COMPAÑÍA DE ANIMALES

Hoy martes 9 de Junio de 1885

Grande y variada funcion.

Monos, orangutan, mandriles, perros, caballitos liliputienses.

A las 8.

Precios—Localidad: Palcos pesos 3.00, sillas 0.50. Entradas: Entrada general y platea 0.50, Gradas altas ó paraiso 0.30, Entrada platea para niños 0.30.

TEATRO SAN FELIPE

EMPRESA Y DIRECCION: MACKAY

COMPAÑÍA ESPAÑOLA CÓMICO-DRAMÁTICA

A cuyo frente figura el primer actor y director

D. RICARDO ZAMACOIS

El miércoles 10 de Junio de 1885

La linda comedia de Scribe y Legouvé en 3 actos, traducida del francés por don Mariano Pina Dominguez;

LA LEY DEL MUNDO

Dirigida por el primer actor don Francisco Domingo.

Terminando el expectáculo con el apropósito cómico en un acto en que tanto se distingue el señor Zamacois, titulado:

SIN ATADERO

En este apropósito el señor Zamacois cantará un Cuplé francés.

A las 8.

REMATES

Ruano y Gomensoro

De alhajas, prendas y brillantes—Más de 800 lotes—Por órden de una importante casa de préstamos—En nuestra casa calle de las Piedras número 134.

HOY martes 9 del corriente, á las doce en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, por órden de una casa de préstamos, mas de 800 lotes. Entre los que hay de toda clase y de todo valor, hay brillantes.

El dia del remate estarán en exhibicion desde las 8 de la mañana. [illegible]

Ruano y Gomensoro

De hachas, relojes y balanzas, en [illegible]—En el despacho de la aduana.

HOY martes 9 del corriente, á las 12 en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, con permiso de la Direccion General de Aduanas, con intervencion del señor Agente de Seguros de Norte-América [illegible] y por cuenta de quien corresponda, descarga [illegible] «Wenonah», procedente de New-York.

[illegible]

Ruano y Gomensoro

De muebles, plantas etc.—En la calle Santa Teresa núm. 15 frente al molino del señor Pouyade.

El juéves 11 del corriente, á las doce en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura de todo el menaje que adorna dicha casa, que consiste en muebles de sala, [illegible] comedor, servicio de porcelana [illegible]

AL MISMO TIEMPO

[illegible]

Ruano y Gomensoro

De muebles ricos de nogal, 2 pianos, cuadros, relojes y de gran variedad de artículos—En nuestra casa, calle Piedras 134.

El viérnes 12 del corriente, á las 12 en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura de gran cantidad de muebles nuevos y usados de sala, aposentos, comedor, escritorios, porcelana, cubiertos, relojes de pared y de sobremesa, alfombras de varias clases y de gran variedad de artículos.

A las 4 de la tarde

1 rico amueblado tapizado en seda solferino, compuesto de 1 sofá, 2 sillones y 12 sillas con [illegible], 1 piano perpendicular, otro para estudio.

Pedimos puntualidad. 1281-jn9.

Julio Arboleya y Ca.

Importante remate por liquidacion de una ferretería de Fray-Bentos—En la calle 25 de Agosto núm. 64.

HOY martes 9 de Junio y dias siguientes, á las 12 en punto se procederá á la venta á todo precio de cantidad de artículos de ferretería, por cuenta de quien corresponda.

1212-my29.

Paullier hermanos

JUDICIAL

De la finca sita en la calle de Mercedes núm. 380, esquina á la de Vazquez núm. 63, 65 y 67—Por órden del señor Juez L. de lo Civil de tercer turno y con asistencia del actuario y alguacil de dicho Juzgado.—Tasada en la suma de 4,834 pesos con 57 centésimos.

HOY martes 9 de Junio, á las cuatro en punto de la tarde, venderemos á dinero de contado dicha propiedad tasada en la suma de pesos 4,834 con 57 cts. oro, no admitiéndose oferta que no exceda de las dos terceras partes ó sean 3,223 pesos 5 centésimos.

Dicha propiedad está edificada en un terreno compuesto de 7 metros 77 cent. de frente al Sud sobre la calle de Mercedes por 17 metros 70 centímetros de fondo al Norte, que por formar esquina son tambien de frente al Este sobre la calle de Vazquez, lindando por el Oeste con D.ª Cármen Tasini de Velazco y por el Norte con la sucesion de doña Francisca Doñasleo de Tajes.

La casa tiene un gran almacen con armazon, mostrador etc., 4 piezas, cocina, letrina, algibe, caño maestro por las dos calles, vereda y empedrados pagos.

El mejor postor oblará la cantidad de 200 pesos en el acto de aceptársele la oferta á los efectos del art. 919 del C. de P. C. 1177-my24

Por los mismos

JUDICIAL

De la finca calle del Durazno núm. 45—Tasada en la suma de ps. 4,943 40 cts.

Por órden del señor Juez L. de lo Civil de tercer turno y con asistencia del actuario y alguacil de dicho Juzgado.

El miércoles 10 de Junio á las 4 en punto de la tarde, venderemos á dinero de contado dicha propiedad tasada en la suma de 4,943.40, no admitiéndose oferta que no exceda de las dos terceras partes ó sean $ 3,295 con 60 centésimos oro sellado.

El terreno mide 8 metros 59 cts. de frente al Norte sobre la calle del Durazno por 25 metros 7 cts. de fondo al Sud, por donde linda con doña Eudofia Aguiar, por el Oeste con D. Juan José Aguiar, y por el Este con D. Luis Bottaro y Juan José F. Aguiar.

La propiedad consta de cinco piezas, caño maestro, vereda, empedrado y arrimos pagos.

El mejor postor oblará la suma de 200 $ oro á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil. 1178-my-24.

Por los mismos

JUDICIAL

De la finca calle Antigua Maldonado núm. 55.

Por órden del señor Juez L. de lo Civil de tercer turno y con asistencia del actuario y alguacil de dicho Juzgado.

El juéves 11 de Junio á las 4 en punto de la tarde, venderemos á dinero de contado dicha propiedad tasada en la suma de 4,092 pesos 53 centésimos oro, no admitiéndose oferta que no exceda de las dos terceras partes de su tasacion ó sean pesos 2,728 con 35 cts. oro sellado.

El terreno mide 10 metros 737 mls. de frente al Norte sobre la calle de Maldonado antiguo por 42 metros 95 cts. de fondo al Sud, lindando por su referido fondo así como por el Este y Oeste con D. José Baliñas.

La casa tiene 4 piezas, patio y demás comodidades, vereda y empedrados pagos.

El mejor postor oblará la suma de 200 pesos á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento Civil. 1179-my-24.

REMATE POR IGNACIO & A. R. FERRANDO

Avenida Independencia entre calles 55 y 56

LA PLATA

Casa de remate y comisiones—Venta en remate público de campos, haciendas, fincas, terrenos, mercaderías, muebles, plantas, etc. etc., y toda clase de transacciones en compra-venta 893-de31.

Angel E. de Mula

Remate de una partida quesos de bola—Por órden de una casa introductora—El remate se efectuará en el depósito Artigas Principal.

HOY martes 9 del corte., á las 12 1/2 en punto del dia, venderemos á dinero de contado, despachado, á la vista y sin reclamo, una partida quesos de bola en cajones de 12 quesos cada uno. 1271-jn6.

Alfredo Nebel

Remate á la mas alta oferta y para pago de hipoteca—De una hermosa casa de altos, calle de Alzaibar núm. 65—Títulos á satisfaccion—Magnífica colocacion de dinero—Gana actualmente un alquiler mensual de 57 pesos, con contrata garantida por 4 años—Faltan 3 años y 2 meses para el vencimiento de la contrata.

El viérnes 12 del corriente, á las tres [illegible] en punto de la tarde, venderé la finca arriba indicada, que tiene 10 piezas, cinco en los altos y cinco en los bajos, patio y zaguan de mármol, gas, aguas corrientes, etc.

Para informes, Misiones 24. 1263-jn6.

Torres y Maeso

Importante remate—De una buena casa baja—Calle de Florida núms. 67 y 69—Posicion magnífica—A 20 varas de la esquina Uruguay—Al mas alto precio.

El miércoles 10 del corriente, á las 4 en punto de la tarde, daremos principio á la venta de esta valiosa propiedad, distante un paso de la esquina calle Uruguay, ubicada en la calle Florida núms. 67 y 69, con una area de 15 varas de frente á la citada calle por 30 de fondo, conteniendo un buen edificio con doce habitaciones, patios, jardin, parrales, algibe [illegible] caño maestro, arrimos, vereda [illegible] y dos pesos oro.

El edificio está en inmejorables condiciones y su ubicacion la colocan en condiciones inmejorables.

Hay órden terminante de vender por ausentarse su dueño para el estrangero. Esta propiedad puede visitarse todos los dias de 2 á 4 de la tarde, ó hacerse acompañar por los rematadores.

El mejor postor consignará la suma de 300$ en garantía de su oferta. Para otros datos, Zabala 153. 1252-jn4.

Carballo y Ca.

De comestibles, loza y artículos en general—En su casa Zabala 52.

HOY martes 9 del corte., á las doce en punto, procederemos á la venta por órden y cuenta de quien corresponda, de un variado surtido de artículos que estarán á la vista. 1265-jn6.

Por los mismos

De 9 bultos pez-palo—En el muelle de Capurro—Con permiso de la D. G. de Aduanas.

HOY martes 9 del corte., á las doce en punto, procederemos á la venta por órden de una casa introductora, de lo siguiente:

9 fardos pez-palo. 1277-jn7.

Por los mismos

Para los ferreteros, almaceneros, merceros, baratilleros, etc., etc.—Importante remate—Por liquidacion de facturas—En la casa introductora de los señores Ortuño hnos.—En su depósito calle de Sarandí núm. 156, entre Zabala y Misiones—A 5 meses plazo.

El martes 16 del corriente y dias siguientes, á las 12 en punto, procederémos á la venta del variado surtido de esta casa.

Su detalle oportunamente. 1278-jn7.

L y H

Lerena y Herrera

Al mejor postor—De la bien situada y buena propiedad calle Arapey núm. 246, entre Maldonado y Durazno—15 varas de frente por 50 varas de fondo.

El dia 18 del corriente, á las cuatro en punto de la tarde, por órden de su dueña doña Cármen G. de Cruzet.

Edificio antiguo pero sólido, con tirantes de madera dura en su mayor parte, 8 habitaciones, caño maestro y algibe, con gran corral y árboles frutales.

La finca produce 37 pesos, pudiendo producir mas; es susceptible de refaccionar á poco costo y aparente para edificar una gran finca por el tamaño del terreno—¡ojo especuladores!

Para ver los títulos y tomar informes, ver á los rematadores, Colonia 96. Escrituras por cuenta del comprador, el que consignará 200 $ oro al aceptársele la oferta.

Area del terreno 750 varas—al mejor postor.

L y H

1267-jn6.

Cipriano C. Silva

En Herrera y Obes número 3

El miércoles 10 del corriente, á las 12 en punto, procederé á vender, con autorizacion de la Direccion General de Aduanas y cuenta de quien corresponda, lo siguiente;

12 quesos gruyere.
6 cajones hongos. 1288-jn9.

Por el mismo

Importante remate de comestibles en general—En su casa calle 25 de Agosto núms. 97 y 99.

El juéves 11 del corriente, á la una en punto, procederé á vender, por cuenta y órden de quien corresponda, un variado surtido de comestibles en general.

Detalle por los carteles de costumbre. 1276-jn7.

Ricardo Sienra

Importante remate de mercaderías de invierno.—En su casa Rincon núm. 66.

HOY martes 9 del corte., á las 12 en punto, se procederá á la venta de un gran surtido de mercaderías de invierno. 1274-jn7

[illegible]

DE CUATRO SOLARES

En Atahualpa, frente á la calle que termina en la puerta de la preciosa capilla de Jackson, por donde tiene 40 metros de frente, lindando con la quinta de don Juan Ferrer, y 20 metros que son tambien de frente á otra calle por formar esquina.

El domingo 14 de Junio

A las 2 de la tarde, remataré á la mejor oferta, fuere cual fuere, y dinero de contado, el terreno arriba indicado, dividido en cuatro solares de 10 metros de frente por 20 metros de fondo cada uno, ó en un solo lote, como hubiere interesados.

Ojo pues, que es un precioso paraje y se presta para hacer una quinta ó para casitas chicas.

Títulos garantidos. El mejor postor oblará 50 pesos en garantía de su compra.

La bandera punzó del rematador señalará el terreno á venderse el dia indicado.

Por mas informes al rematador, calle de Paysandú núm. 179. 1279-jn7.

AVISOS OFICIALES

Secretaría de la Universidad

Se hace saber á los señores estudiantes que terminen el curso de las asignaturas prévias al grado de bachiller en Ciencias y Letras, en los exámenes libres correspondientes al segundo semestre del corriente año, que la admision de solicitudes se verificará en esta Secretaría, desde la fecha hasta el ocho de Julio próximo, no admitiéndose peticion alguna presentada posteriormente.

Montevideo, Junio 8 de 1885.

1289-jn19. *El Secretario.*

Direccion de Obras Municipales

Montevideo, Mayo 27 de 1885.

Esta Direccion llama á propuestas para la adquisicion de adoquines hasta la cantidad de 200,000, de acuerdo con las condiciones que se hallan de manifiesto en Secretaría.

Las propuestas se abrirán el 15 de Junio próximo entrante á las 2 p. m. en presencia de los interesados.

1211-jn14. *La Direccion.*

Comision Auxiliar de Pando

Esta Comision Auxiliar hace saber á los interesados de la casa de José Paris conocida por del *Inglés*, que recientemente fué demolida por resolucion de la misma, la cual se hallaba ubicada en este pueblo en la calle 25 de Mayo esquina á la de Montevideo, que en el término de noventa dias, á contar desde la presente publicacion que deben ocurrir ante esta oficina, previa la debida justificacion de los derechos á esa propiedad á fin de hacerles entrega de la cantidad que existe en esta Auxiliar, como remanente del producto del remate de los materiales que constituian la citada finca mandados sacar á remate público, en rebeldía de los interesados para con su importe sufragar los gastos ocasionados con motivo de la demolicion y demás; bajo la prevencion de que si los interesados no se presentasen en el término y forma indicada, se procederá al depósito legal de esa cantidad.

Pando, Mayo 27 de 1885.

Martin A. Urubiaga.
Manuel Luis Cabrera.

1262-jl.

AVISOS

Al comercio Por mútuo acuerdo entre [illegible] ha quedado sin efecto la venta del almacen de comestibles situado en la calle Paysandú núm. 118 esquina á la de Arapey, que don José Macera y hnos. efectuaron á favor de don Francisco Vior y Ca. el dia primero del corriente.—Montevideo, Junio 4 de 1885.—*José Macera y hnos.—Francisco Vior y Ca.* 1257 jn11.

Al público y al comercio Participo que he vendido á don Santiago Cartino las existencias del almacen al por menor situado en la calle 18 de Julio núm. 385 esquina á la de Minas, Cordon; todo el que tenga que reclamar [illegible] contra el que suscribe, ó bien contra José [illegible] á presentar sus cuentas en Peraseo y Ca. [illegible] Colonia núm. 333, pasado dicho plazo no se atenderá reclamacion.—Montevideo, Junio 5 de 1885.—*José Peraseo.* 1270-jn12.

Almacen Se alquila uno sito en la calle del Uruguay núm. 297 y 29, entre las de Rio Negro y Queguay, es espacioso y apto para cualquier clase de comercio; darán razon en la calle Florida núm. 193. 1152-jn9.

A los estudiantes Habiéndose declarado obligatoria la enseñanza de idioma inglés por la Universidad Mayor de la República para el bachillerato, el Director del **Colegio Inglés Superior** 83 calle del Juncal, ha organizado un curso de preparacion, para estudiar en todas sus faces dicha asignatura. Los señores estudiantes podrán dirigirse á la Secretaría de dicho establecimiento, para programas, informes y condiciones. Las clases empezarán á funcionar desde el primero de Junio de 7 á 9 de la noche.—El Secretario. *L. R. Shaffner.* 141.

Al comercio El abajo firmado previene al comercio que con esta fecha ha vendido las existencias de su almacen por menor sito en la calle Soriano núm. 29 esquina Florida, á don Juan Etchebarne y Ca.; el que tuviere algun reclamo que hacer lo verificará dentro de los 5 dias de la fecha, pasado cuyo término el comprador no será responsable.—Montevideo, Junio 2 de 1885.—*Pedro Ozilia.* 1248 jn9.

Al comercio Avisamos que hemos vendido á los señores M. Bastos (hijo) y Ca., las existencias de nuestro almacen situado en la calle Zabala núm. 24 á 28, quedando nosotros con nuestro escritorio de comisiones y consignaciones en la misma casa, haciéndonos cargo del pasivo del mismo.—Montevideo, Mayo 31 de 1885.—*Casal Ribeiro y Ca.* 1230 jn11.

Al comercio Segun el aviso que antecede, hacemos saber al comercio que hemos comprado las existencias del almacen de los señores Casal Ribeiro y Ca., quedando ellos con la responsabilidad del pasivo del mismo desde el 30 de Mayo corriente.—Montevideo, 31 de Mayo de 1885.—*Manuel Bastos (hijo) y Ca.* 1231 jn11

Berra (F. A.) ABOGADO—Tiene su estudio en la calle Sarandí núm. 205. 130

Billares Se venden muy baratas 6 lindas mesas de billar, sirven para carambolas y casin y tienen todos los útiles completamente nuevos. Darán razon en la calle Rio Negro núm. 124 entre Paysandú y Uruguay. 1187-jn26.

Campos que se arriendan—De excelentes pastos y aguadas, situados en Sarandí de Florida, á una legua del ferro-carril y pertenecientes á la sucesion de don Juan A. García. Se arriendan el todo ó fracciones desde 337 1/2 cuadras hasta 2425, deslindadas en cuartos. A recibir en Diciembre próximo.—Entenderse con Justo P. de Pena, Durazno. 1126 jn18

Caballos de raza ó de estimacion—Se admiten á pension en la chacra Giot de Villa Colon. Para tratar, en la calle 18 de Julio núm. 73, de 10 á 4. 1221-jn28.

Casa amueblada En este establecimiento recientemente abierto, el público encontrará piezas lujosamente amuebladas y que encierran todas las comodidades que se puedan desear. La prolijidad en el aseo y buen servicio hacen recomendable esta nueva casa que hace honor á su dueño por el buen gusto que ha tenido y por no haber mirado gastos para ponerla en todo á la altura de las mejores que existen en Europa. Lo dicho es la pura realidad y el que lo ponga en duda puede pasar á verificarlo. Llamamos pues la atencion del público amante de lo bueno, para que tenga siempre presente **la cómoda y bien amueblada casa de la calle del Cerrito núm. 103.** 1072-perm.

Cárlos Casares Traductor público y corredor de números—Recibe órdenes en la Bolsa de Comercio y en su casa calle Convencion núm. 140.—Teléfono La Uruguaya núm. 668. 978 pm.

Cav. Dr. Augusto Pertile OCULISTA—Calle Uruguay núm. 369, esquina Cuareim—Consultas de 12 á 2. 142

Carpintero Se necesita uno en la Cervecería Popular, calle Yatay núm. 8, (Aguada.) 1256 jn14.

Dr. Pedro Regules Médico de las salas venereo-sifilíticas del Hospital de Caridad.—Especialista en las enfermedades de las vias urinarias, riñones, vejiga, etc.—Nuevo procedimiento para la curacion de las estrecheces de la uretra.—Calle Andes núm. 264.—Horas de consulta de 12 á l. 621 pm.

[illegible] 1260-jl5.

Dr. Maglioni Enfermedades del estómago, reumatismo, sífilis y enfermedades de la piel.—Consultas de 12 á 2 p. m. 25 de Mayo núm. 257. 176

Dr. J. de Leon Médico cirujano—Especialista en el tratamiento de las enfermedades internas y de niños. Calle Andes núm. 284.—Consultas de 12 á 1 pasado meridiano. 650-pm.

El Dr. Fort regresó de su viaje. Calle Convencion núm. 189 de 1 á 3. 168.

Gonzalo Ramirez Ha trasladado su estudio de abogado á la calle de Buenos Aires núm. 100 jl.30-perm.

Hotel del Prado Servicio esmerado, tiro al blanco, tiro al pato, trapecios, hamacas, menú especial para la comida del domingo y lúnes. Fijarse en los precios indicados en dos tableros á la puerta del establecimiento—Nota: El concierto principiará á las 4 de la tarde hasta las 10 de la noche, bajo la direccion del señor G. Kayser.—*Védère y Compañía.* 987 pm.

Juan Romualdo Lopez Contador Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

Juan C. Blanco Ha trasladado su estudio á la calle 25 de Mayo número 235. 149

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 256; frente á la confitería Oriental. 73

Julian Herrera y Obes Abogado—Ha abierto estudio en la calle Rincon núm. 35. 486-pm.

Lecciones de aleman y castellano.—Por un profesor aleman.—El mismo enseña el inglés, francés, latín, griego y otros ramos de la enseñanza superior. Dirigirse Bazar del Progreso 25 de Mayo núm. 264. 1253 jn.9.

M. Herrero y Espinosa ABOGADO.—Ha trasladado su estudio á la calle del Cerrito número 228. 1 230 jn. 28.

Manuel Herrera y Obes Abogado.—Ha abierto estudio en la calle Rincon núm. 35. 487 pm.

Matrimonio Se necesita uno que entienda el marido de cocina y la mujer de mucama, ó la mujer de cocina y el hombre de agricultura, es para una estancia distante 8 leguas de la capital. Ocurran calle Buenos Aires núm. 225.

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para secar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puedo garantir por su larga esperiencia de once años en el país donde los primeros trabajos están en debida forma—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Pension familiar (Pension Bourgeoise)—CALLE COLON 143.—En dicho establecimiento encontrarán mis favorecedores una comida especial, un servicio esmerado, cuartos bien amueblados; el todo muy confortable á precios reducidos.—*Enrique Rochet.* 1099 jn13.

Profesora de francés Recien llegada de Europa, se ofrece para dar lecciones á domicilio. Para los avisos ocurrir al establecimiento de óptica de los señores Oliva y Schnabl, calle 25 de Mayo núm. 240. 1239-pm.

Profesora Se ofrece para dar lecciones de idiomas, piano y canto, la señorita Sofie Dörrien, calle 25 de Mayo núm. 92. 1261 jn23.

Se alquila El 1.º y 2.º piso de la esquina Reconquista y Cerro número 194 y 1.º y 2.º piso de la esquina Reconquista y Juncal Chico núm. 241, pertenecientes al edificio de la Empresa del Teatro Solís. Los interesados pueden ocurrir á la Secretaría del Teatro para conocer las comodidades de las casas y condiciones del arrendamiento. 1266 jn17.

Se alquila La barraca Oriental calle Orilla del Plata núm. 32. Darán razon calle Rio Negro 144. 1116 jn16.

S. Bignalas [illegible] cobranzas á la calle de las Cámaras núm. 185. 174

Un jóven bien instruido como tenedor de libros en varios idiomas, tiene algunas horas desocupadas que desea emplear en casa de negocio. Precios módicos. Darán razon calle Cerrito 94 altos. 1145-jn11.

Ya sabe el pueblo Que el establecimiento de Fleurquin y Ca. es especial para hacer los retratos instantáneos para niños y los de señoras y señoritas, tomándolos siempre en lindísimas, graciosas y elegantes posiciones. Desde el 15 al 18 del corriente haremos una extraordinaria rebaja en nuestros precios habituales. Prevenimos á las respetables familias que favorecen nuestra casa, que la hora mas conveniente para tomar las fotografías de los niños es de 1 á 4 p. m., y á las señoras y señoritas que tenemos un salon especial para arreglar sus trajes.—**Fleurquin y Ca.**—Calle Rincon núm. 55. 141.

✝

Julio Wedekind

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 8 de Junio de 1885

Marcelina J. de Wedekind, madre; hermanos, hermanas y demás deudos ruegan á las personas de su relacion se sirvan acompañarlos al entierro de dicho finado que tendrá lugar el mártes 9 á las 9 de la mañana.

Casa mortuoria, Constituyente 12.
Unica invitacion.
Cementerio Central.

✝

Mercedes Mendez de Fuente

(Q. E. P. D.)

Falleció ayer 8 de Junio de 1885

Sus nietos, Adolfo (ausente) y Alfredo Basañez; María Carlota A. de Basañez, nieta política (ausente); y demás deudos, invitan á sus relaciones para el entierro de dicha finada que tendrá lugar el 9 del corriente á las 9 de la mañana, favor que agradecerán eternamente.

Casa mortuoria, calle Maciel núm. 118.
Cementerio Central.
Unica invitacion.

EMPRESA

TRAMVÍA DEL ESTE

A los proveedores de maiz

Se participa que esta Empresa recibirá propuestas para proveer de maiz su caballada por el término de un año que empezará á contarse desde el 1.º de Julio próximo, hasta el 30 de Junio de 1886.

La calidad y cantidad de maiz que se necesita está fijada en el pliego de condiciones que está en su Estacion Central calle Constituyente número 69 y 71 á disposicion de los proponentes.

Las propuestas serán abiertas en la misma Estacion el 20 del corriente á las 4 de la tarde. La Empresa se reserva el derecho de aceptar la que estime mas ventajosa ó rechazar todas.

Montevideo, Junio 8 de 1885.

1283-jn20. *El Gerente.*

Empresa Plaza de Toros

Los señores accionistas pueden presentarse desde el 11 del corriente con sus acciones á cobrar el dividendo acordado por el Directorio, Uruguay núm. 40, de 8 1/2 á 10 de la mañana.

Montevideo, 8 de Junio de 1885.

1285 jn13.

¿QUIEN ES PERRY DAVIS?

Hace unos cuarenta años que Perry Davis de Providencia, en los Estados Unidos, introdujo por primera vez al mundo su hoy afamado "PAIN KILLER" (Mata-Dolor). Estudió cuidadosamente los efectos de ciertas drogas sobre el sistema humano, y despues de muchos experimentos logró formar un medicamento capaz de curar sus propios males. Cuando recuperó la salud, ofreció la preparacion á sus compañeros en sufrimiento y la llamó

"PAIN-KILLER."

Adáptase tanto para aplicacion interna como externa y es un remedio eficacísimo para un gran número de enfermedades, así como

Disentería, Cólera, Diarrea, Resfriados, Escalofríos, Congestion u Obstruccion de la Circulacion, Calambres, Dolores de Estómago, de Vientre, de Garganta, etc., etc.

Aplicado exteriormente es sumamente benéfico para

Torceduras, Magulladuras, Padecimientos Reumáticos, Dolores de Muela, etc., etc.

De Venta en Todas las Boticas del Mundo

1370-1año-jn30

COMPAÑÍA TELEFÓNICA Y DE LUZ ELECTRICA DEL RIO DE LA PLATA

La Administracion deseosa de hacer extensivas á todos sus abonados, las ventajas que hasta ahora solo ha gozado una parte de ellos, se ocupa con afan de colocar en todas partes su aparato Gower Bell de alta voz de una forma mas manuable y con una nueva combinacion iman-eléctrica que ofrece mas certeza en la comunicacion y hace de este un aparato inmejorable.

El abono mensual continúa como sigue:

Por mes. . . . . $ 4.00

para los residentes en la villa del Cerro, villa de la Union, Cordon, Aguada y Montevideo.

Líneas particulares, convencional, segun distancia.

Las ventajas que ofrece esta Empresa al público, son:

Un aparato incomparablemente mejor que ninguno otro inventado hasta hoy.
Un servicio inmejorable.
Una baratura sin igual.

El público sabrá lo que le conviene y no necesita consejeros.

Servicio de dia y de noche sin interrupcion.

Oficina Central, calle Piedras núm. 137, altos.

691-pm. *Juan Mac-Coll,* Administrador General.

COMPAÑÍA TELEFÓNICA

«LA URUGUAYA»

De acuerdo con los artículos 22 y 24 de los Estatutos se convoca á los señores accionistas á una reunion general extraordinaria en el local de la compañía calle Rincon 137, y que tendrá lugar el 22 del corriente á las cuatro de la tarde con el objeto de proveer sobre la renuncia de un miembro del Directorio, nombrar el sustituto y cinco suplentes. Al mismo tiempo se dará cuenta de la administracion durante el primer trimestre.

Montevideo, 5 de Junio de 1885.

1170-jn21. *El Directorio.*

EL GRAN LICOR DE PICHE

Esta preciosa y maravillosa planta, oriunda de Chile, tiene fundadas sus propiedades medicinales en las enfermedades de la vejiga, como son: los catarros vesicales, mal de piedra, irritacion y enfermedades crónicas de los riñones; pues su uso ha sido tan eficaz y completo en las enfermedades arriba indicadas, haciendo maravillosas curas en estas tan terribles como peligrosas enfermedades. Tambien su uso ha sido bastante satisfactorio en las enfermedades del estómago. Basta su recomendacion para convencerse de las grandes virtudes que posee esta planta; pues ya son conocidos de todos, los certificados publicados en los mas sérios periódicos de las repúblicas de Chile, Argentina y Oriental.

Así, no hemos trepidado (despues de conocidas sus propiedades medicinales), en hacer de esta planta una preparacion fácil de conservarse presentando la ventaja de reunir en dicho líquido todas las propiedades del Piche, sin contener ninguna partícula alcohólica.

Dósis: Viértanse cuatro cucharadas de este licor en un litro ó cuarta y media de agua, sacudase de manera que el licor vertido se mezcle exactamente con el agua y entónces se tomará, durante el dia, un vaso por la mañana en ayunas, otro una hora antes de almorzar y cenar y el último á la noche al tiempo de acostarse.

Preparado en la botica y droguería

De Rey Azopardo y Martinez

CALLE CERRO-LARGO 168 Y 170

(Rio Negro núm. 70) 1046-jn8-dpm.

DIRECCION GENERAL DE

INSTRUCCION PÚBLICA

Secretaría de la Direccion General de Instruccion Pública.

Montevideo, Enero 5 de 1885.

Estando vacantes los empleos de Maestros de algunas Escuelas Rurales, se avisa á las personas que deséen ocupar los cargos de la referencia para que se presenten en esta Oficina todos los dias hábiles, de 12 á 5 p. m.

43 perm. *El Secretario General*

PERFUMERÍA CZEA — Superior Calidad — NUEVA CREACION DE Wm. RIEGER — Perfumista & Destilador — FRANCFORT S/M. — PROVEEDOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

Ozea	Ozea
Jabon	Agua
Jabon superior	Agua de tocador
Aceite	Vinagre de tocador
Pomada	Agua para los dientes
Cosmetico	Pasta
» transparente	Polvos
Brillantina	Cold Cream
Extracto	Sachet

Se hallan de Venta en las principales perfumerías y farmacias &ca. &ca.

132

AMIGO DE TODOS

PÍLDORAS HOLLOWAY

Millones de personas, en todas las partes del mundo, recomiendan dichas Píldoras como el

Mejor restaurativo

de la salud que se conoce. Ellas curan todas las afecciones

Del corazon, del hígado, del estómago

de los riñones y de los intestinos y remueven la acrimonia, la flatulencia y la cardialgia, expulsando de la sangre toda impureza fortaleciendo completamente el sistema nervioso y dando un tono saludable á la organizacion en general.

UNGÜENTO HOLLOWAY

Este maravilloso bálsamo sana infaliblemente las heridas tan tas, las llagas

Y LOS MALES DE PIERNAS Y DE PECHO

Por medio de su influencia las úlceras virulentas toman muy pronto un aspecto convaleciente y desaparecen. Jamas deja este Ungüento refrigerante de producir una cura perfecta de las

AFECCIONES DE LA PIEL

los constipados, las toses y el reumatismo, aun cuando se ha apelado en vano á todos los demas remedios.

Las Píldoras y el Ungüento únicamente se fabrican en

N.º 533, OXFORD STREET, LÓNDRES

y se venden por todos los principales boticarios del mundo civilizado, con instrucciones para su uso en casi todos los idiomas.

Antes de comprar, examinese con muchacautela el rótulo en el bote ó la caja, para cerciorarse si está la direccion de 533 Oxford Street, London, pues si no está, entonces se trata de perpetrar un doscarado engaño.

81-desvps



Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NUM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

Teléfono *La Uruguaya*, número 1. 17.3ªp

Médico Veterinario

RODOLFO FILENSKI

Médico Veterinario con títulos de la Facultad Universitaria de Alemania, ofrece sus servicios profesionales.

Tratamiento de epidemias como la sarna, etc. [illegible]

Consultas de 10 á 12.

96—Calle del [illegible]

1264-jl5.dpm.

Carbon de Estufa

CARBON DE COCINA

SAL DE ROCA

RICO Y VARIADO SURTIDO DE

Chimeneas

Estufa

Guarda-fuegos

Bell, Towers y Ca.

107—CALLE 25 DE AGOSTO—107

1153 jn20.dpm.3pg

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE, ÚNICO REPRESENTANTE

M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales córtes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

110-dpm.

Jacobo Steinheuer y Cª.

29—CALLE CIUDADELA—92

MONTEVIDEO

CASA INTRODUCTORA DE

Alhajas, Relojes, Platería

y

Cajas de música

Casa en Buenos Aires

RIVADAVIA 284 (altos)

073-pm.

Estracto de Tabaco de Virgina

SOUTH DOWN SHEEPWASH

PARA CURAR

LA SARNA DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

[Sello:] REGISTRADA — ESTRACTO DE TABACO — SOUTH DOWN SHEEP WASH — UNICOS [illegible] — AUG. C. LINCK & C. — BUENOS AYRES S. MARTIN 104 — MONTEVIDEO [illegible]

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata cuya relacion va al pié.

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno, ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del Estracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 partes para curar á mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabaco

AUGUSTO C. LINCK Y Ca.

BUENOS AIRES — San Martin 104. MONTEVIDEO — Piedras 201, esq. Misiones.

República Argentina. — Saturnino E. Unzué, Mariano Unzué, Santos Unzué, Benigno del Carril Norberto Quirno, José M. Jurado, A. Oostendorp, Mariano Acosta, Mariano Artayeta Castex, Manuel de Guerrico, Juan M. de la Serna. Alfredo Lahitte, H. Selanet, Pedro Salaberri, José Viton Cipriano J. Quesada, Leonardo Pereyra, RamonJ. Muñoz, Martin Berraondo, Luis P. Molina, Juan Blaquier, Domingo E. Martinez, R. P. Vivanco, Toledo y Galindez, Bernabé Molina Hnos., Diego F. Ramsey, Martin Colman, Pablo Gorostiaga, Samuel B. Hale, Andrés Jones, Felipe Ceballos. Marcelino Dominguez, Juan F. Simons, Guillermo A. Wilde, Antonio Fariña, Juan M. Altolaguirre, Gomez y Urioste. B. Garma, Graciano Etcheto, Pablo Etchepar, José Pichetto, Feliciano Lecoa, Emilio Martinez de Hoz, J. Martin Micheo, Pedro Luro, Juan Cobo, Neyra y Segui, Fane y C.ª, Eduardo Kenny y C.ª, Pedro Manero, Diego Church, Roberto Cano, Caprile y Picasso, Manuel Gonzales, Pedro Hita, R. Hunter, Diego G. Kavanagh, F. E. Linch, José M. Lozano, J. Levalle de Cobo, Benjamin Nazar, A. Rostand, Esteban Villanueva, Tomás Gahan, — Lobos, G. V. Casey, J. Carthy, Tomás Kenny — Navarro, Juan Gahan — idem, S. F. Gahan, S. Kenny — Arrecifes, A. Kenny, Juan Estragamon, A. R. Thompson, E. Denneby, E. Killian, G. M. Loughlin, E. Fallon, M. Mullen, Juan J. Gaham—Mercedes, S. Bacon, V. del Carril, H. M. Crachen, P. Leaden, M. M. Keon, M. Flynn, L. Gerety, S. Lambert, E. G. Gahan, M. Mahon, E. Laborda, Tomás Fitzsimons, G. Joyce, M. Moran, O. Gerety, G. Grant, Mrs. Burke, J. Conolly, Mrs. Carry, D. J. Brett, M. Healy, J. Donelly, I. Saenz, D. Murray, H. O'Roarke, Fraga, L. Maxwell, M. Cortijo, Martin Dowling, Tomás A. Gohan — Navarro, Tomás Gahan — Suipacha, W. C. Eyton.

República del Uruguay. — Theodor Prange, Antonio Prange, Angel Galina, Sucesion Saralegui, Gustavo Bercht, Manuel Criado Perez, Santos L. Urioste, Hugo Tidemann, Bautista Gamio, Melo y otros mas.

8.3ªpaj.dp %

BANCO COMERCIAL

189--CERRITO--189

LIBRANZAS SOBRE ESPAÑA

Este Banco toma y dá letras de cambio á la vista y á plazos y tambien expide órdenes telegráficas de pago sobre mas de 800 ciudades y pueblos de España, Islas Baleares y Canarias, cuya nómina se halla de manifiesto en el despacho del Banco, siendo hasta nuevo aviso los tipos á que este Banco continúa dando letras de cambio sobre dichos puntos los siguientes:

Cantidades hasta $ 500	A razon de $5\frac{1}{8}$ pesetas por peso nacional, ó sean $20\frac{1}{2}$ reales de vellon por peso nacional.
Cantidades superiores á $ 500	A razon de $5\frac{1}{5}$ pesetas por peso nacional, ó sean 20^{80} reales de vellon por peso nacional.

ADEMAS

Gira y toma letras de cambio y expide órdenes telegráficas de pago sobre la República Argentina, Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica, Italia, Suiza, Austria, Alemania, Portugal, Estados-Unidos, etc.

Montevideo, 28 de Mayo de 1885.

1215.

[illegible]

VINO FRANCES EN BORDALESAS

Cognac y vinos finos en cajones para almacen, hotel y restaurant, los mejores vinos que han venido hasta hoy se encuentran á precios muy módicos en la casa introductora de Pedro Poujade, calle Mercedes núms. 214 y 216, esquina Ibicui núm. 199; para probarlos en los depósitos de Capurro Nuevo y Capurro Viejo, preguntar á la pandilla de Pedro Freire de 12 1/2 á 3 de la tarde, ó en la misma casa calle Mercedes esquina Ibicui á toda hora del dia: cada bordalesa lleva de una punta un Ciervo é importado por Pedro Poujade, Montevideo, y de la otra punta J. Beste & Fils, propietarios, negociantes a Langoiran prés Bordeaux.

En la misma casa se encuentra el gran vino de Sauternes del 1.º grand cru del castillo de Latour Blanche, premiado con medallas de oro en las exposiciones de Bordeaux 1859, Paris 1867, Exposicion universal Paris 1878; cada botella lleva la firma de Osiris, propietario de dicho castillo, en la etiqueta y en el tapon.

En la misma se encuentra tambien cognac Tres Estrellas, el mas fino y el mejor que ha venido hasta hoy á esta plaza.

Vengan los interesados á probar y se convencerán que todos los artículos son selectísimos.

637 jn17.dpm.

Tram-vía á la Union Y MAROÑAS

Esta Empresa llama á propuestas para la provision de 650 á 750 fanegas de maiz mensuales por el término de un año, que se contará del 1.º de Julio del presente al 1.º de Julio de 1886. El pliego de condiciones se puede ver á cualquier hora del dia en la Estacion del Cordon.

Las propuestas serán abiertas en la misma estacion del Cordon, el dia 20 del presente en presencia de los interesados que quieran concurrir al acto.

La Empresa se reserva el derecho de aceptar la que á su juicio sea mas ventajosa ó rechazar todas si no las encuentra convenientes.

Montevideo, Junio 3 de 1885.

1250 jn20. *El Secretario.*

EL MEJOR

Y MAS ESPLENDIDO SURTIDO

EN

CIGARROS

HABANOS

Y

VINOS FINOS

Licores, conservas y comestibles en general, se encuentra únicamente en los almacenes de

HIPÓLITO GARCIA

136—CALLE CERRITO—136

(Entre Zabala y Misiones)

ALMACEN DE LÓNDRES

135—CALLE ITUZAINGÓ—135

(Entre 25 de Mayo y Rincon)

PRECIOS MÓDICOS

69.dpm.3ªp.

Granja Vidiella

FUNDADA EN 1874 POR DON FRANCISCO VIDIELLA

[illegible]

Aproximándose la estacion oportuna para la plantacion de árboles la *Granja Vidiella* pone en venta:

Olivos, parras y sarmientos de clases inmejorables y especiales para este clima.

Exito seguro y probado, como puede demostrarse. Las personas que se interesen por **parras** ó **sarmientos**, de la uva negra especial, para vino, deben hacer sus pedidos con anticipacion para poder preparar las plantas convenientemente.

Hay ademas Melocotones, Manzanos, Duraznos, Cerezos etc., todos de buenas clases. Pedir precio corriente.

Vinos blancos y tintos, cosecha 1884. Garantidos absolutamente puros y naturales y por lo tanto altamente higiénicos. Se está seguro de no beber drogas. Se venden en varios almacenes: Expreso Americano, Yaguaron 220; Vanrell y Ca., Viuda Reissig, etc., etc.

Barril de 50 litros	$ 14 00
Cajon 12 botellas envase Burdeos	» 3.60
Botellas de 1 litro docena	» 3.20

Dirigirse á Federico R. Vidiella, Rincon 55 (altos.) 1159-jn21.

LA COMERCIAL

Compañía Oriental de Seguros Marítimos y contra incendios

Capital: $ 1.000,000

AUTORIZADA POR DECRETO DEL SUPERIOR GOBIERNO FECHA 20 DE DICIEMBRE DE 1881

Empezó operaciones el 15 de Enero de 1882

DIRECTORIO

Sr. D. Antonio F. Braga—Presidente.
« « Manuel Artagaveytia—Vice-Presidente.
« « José B. de Oliveira Nery—Secretario.
« « Pedro Piñeyrúa—Vocal.
« « Federico Cibils—Idem.

Para efectuar seguros marítimos ó contra incendios y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y demas condiciones, ocurrase á la oficina calle Cerrito núm. 171.

Horas de oficina, de 10 á 4 de la tarde.

El Gerente,

96 p % *Horacio Garcia Lagos.*

Gran depósito de pianos

DE

Engelbrecht y Koch

319—CALLE 25 DE MAYO—319

(Entre Ituzaingó y Cámaras)

Gran surtido de pianos de cola y perpendiculares de las mas renombradas fábricas de Europa.

Considerable rebaja en los precios anteriores.

65.dp %

REBAJA

RES [illegible] YERBA

Mensajerías Fluviales á vapor

La tarifa de pasages y carga para Salto y escalas queda reducida á la mitad. 1133-jn19.

CARRAU Y Cª

199—QUEGUAY—199

LIBRANZAS

sobre cualquier punto de

ESPAÑA

[illegible]

MARÍTIMOS

NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

Società riunite: Florio e Rubattino

CAPITAL FR. 100.000,000—FLOTA: 105 VAPORES

Para Rio Janeiro, Génova y Nápoles el nuevo vapor

PERSEO

Capitan—G. PICONE

Saldrá el 2 de Junio.

Si emettono cambiali pagabili in oro su qualunque paese o città d'Italia.

Passagi de 3.ª clase desde Italia y España á pesos 30 oro.

Por mas informes: Lavarello y Ca.

Misiones 50.

LA PLATENSE

Compañía francesa de navegacion á vapor

Desde esta fecha regirá el itinerario siguiente:

APOLO

Saldrá los dias sábado para Buenos Aires y Uruguay.

MINERVA

Saldrá los miércoles para Buenos Aires y Uruguay.

J. B. SAY

Vapor para carga solamente, saldrá para el Uruguay directamente todos los Mártes.

NOTA—Las excelentes comodidades de estos vapores, el lujo y el buen trato que se dispensa á los señores pasageros, hacen inútil toda recomendacion.

Para mas informes ocurrir al agente general P. Christophersen.

45 Calle Piedras núm. 142 y 144.

SOCIETE GÉNÉRALE

DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

Servicio regular

DE NAPOLES Á BUENOS AIRES

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS

SAVOIE

Comandante—VERD

Saldrá el 26 de Junio de 1885, para

Rio Janeiro,
Bahia,
Barcelona,
Marsella,
Génova,
y Nápoles

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajeros de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dan boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí sus pasajes contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zabala números 174 y 176.

169 M. Llamas y Ca.

PARA VIGO

Vapor aleman

«Kronprinz Friedrick Wilhelm»

Capitan: KÖHLENBERK

Saldrá el 11 de Junio.

Para mas informes dirigirse al agente J. B. Schwartz. Calle de Solis número 49.

1215-jn11.



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

[illegible]

P. Christophersen.

CHARGEURS REUNIS

Compañía francesa de navegacion á vapor

LINEA SEMANAL DE VAPORES DE 1.ª CLASE

Entre el Havre, Santa Cruz de Tenerife, Rio Janeiro, Montevideo, Buenos Aires y puertos del Paraná.

SALIDAS DE MONTEVIDEO: 12 Y 27 DE CADA MES

EL MAGNÍFICO VAPOR FRANCÉS

RIO NEGRO

Capitan Guegan, saldrá el 12 de Junio para Santa Cruz, y Havre.

EL ESPLÉNDIDO VAPOR FRANCÉS

Capitan Basse, saldrá el 27 de Junio para Santa Cruz de Tenerife y Havre.

EL RÁPIDO VAPOR FRANCÉS

VILLE DE PERNAMBUCO

Capitan Thaunay saldrá el 30 de Junio para Dunkerque y Havre.

Precios de Pasages

De 1.ª . . . $ 145 — De 3.ª . . . $ 48

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirigirse al agente general—

P. Christophersen.

142—CALLE PIEDRAS—142

Por teléfono «La Uruguaya» núm. 147. 139.

Lloyd Argentino

VAPOR ARGENTINO

SAN MARTIN

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en su marcha, saldrá el miércoles 12 de Junio, para Buenos Aires y la Boca,

San Nicolás, Rosario de Santa Fé,
Diamante, Paraná, Santa Elena,
La Paz, Esquina, Goya,
Bella Vista, Empedrado,
Corrientes, Cerrito, Humaitá,
Pilar, Formosa y Asuncion

En combinacion con los vapores para Alto Paraná, para los siguientes puntos:

Paso de la Patria, Itatí,
Itayguaté, Ituzaingó y Posadas

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete á precio reducido.

En los precios de fletes de carga, está comprendida la descarga en el puerto de Buenos Aires: en los demás puntos es por cuenta de los consignatarios.

Precios

Pasaje de cámara á Buenos Aires . . . $ 4.00
Id de proa . . . . » 2.00

Para mas informes verse con *Fraga hermanos*, agentes.

150, calle de las Piedras, 150.

1284 jn12.

REBAJA DE PASAJES

MENSAJERIAS FLUVIALES

A VAPOR

RESNON VERBA

Nuevo itinerario de verano

Desde esta fecha queda establecido el antiguo itinerario saliendo de Montevideo:

Lúnes vapor **Júpiter.**
Mártes « **Olympo.**
Miércoles « **Cosmos.**
Juéves « **Silex.**
Viérnes « **Olympo.**
Viérnes « **Villa del Salto.**
Sábado « **Saturno.**

Los precios de pasajes para el Litoral tienen 50 por ciento de rebaja.

Montevideo, Marzo 4 de 1885.

Montevideo Zabala, 51 — Buenos Aires Reconquista, 143

7

VAPOR ARGENTINO

RIVADAVIA

CAPITAN—Domingo Giuliani

Este hermoso vapor, recien construido en Glasgow, sale todos los viérnes, para Buenos Aires, Nueva Palmira, Fray Bentos, Concepcion del Uruguay, Paysandú, Villa Colon, Guaviyú, Salto y Concordia.

Sus excelentes comodidades y el buen trato que se dispensa á los señores pasageros hacen inútil toda recomendacion.

Por flete y pasages dirigirse á *Fraga hermanos.*

150—Calle de las Piedras—150

148

TRANSPORTES FLUVIALES A VAPOR

LINEA REGULAR DE NAVEGACION

De los Rios de la PLATA, PARANÁ y PARAGUAY

Servida con los vapores de la Compañía

CENTAURO y MONTEVIDEO

VAPOR PAQUETE ARGENTINO

CENTAURO

Para Buenos Aires y la Boca, Rosario de Santa-Fé, Paraná, La Paz, Esquina, Bella Vista, Corrientes y Puerto Paraguay, Santa Asuncion.

Saldrá el 12 de Junio

Recibe carga, encomiendas y pasajeros, de 1.ª y 2.ª clase.

Excelentes comodidades y esmerado trato. Por órdenes, pasaje, etc. y cualquier informe, ocurrir á la Agencia

171 Pedro B. Rodriguez.

LA VELOCE

Navegacion italiana

Armador: Cab. Matteo Bruzzo

El rápido y espléndido paquete italiano

MATTEO BRUZZO

Capitan: MORTEO

Saldrá de este puerto para los de Gibraltar, Genova y Nápoles el 1.º de Julio.

142—PIEDRAS—142 489

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARITIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Comandante, GROU

Saldrá de aquí el 14 de Junio á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO LISBOA y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante, MINIER

Saldrá de aquí el 30 de Junio á las 4 de la tarde, para

RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Para mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO 195, ALTOS.

El agente, A. de la Noé.

O al corredor: L. Sagory, Zabala 60.

5

SECCION JUDICIAL

Jueces de turno

DEL 8 AL 13 DE JUNIO

Tribunal de Apelaciones de 2.º turno—Doctores Nin, Forteza y Bäcker.—Secretario: Juan F. Castro.—Sala: calle Norte de la plaza Independencia, núm. 19.

Juzgado de lo Civil é Intestados y de Hacienda.—Juez: Dr. D. Domingo Gonzalez—Actuario: D. Antenor R. Pereira.—Oficina: calle Norte de la plaza Independencia, N.º 19.

Juzgado de Comercio — Juez: Dr. D. Ovidio Grané.—Actuario: D. Mariano P. Requena.—Oficina, Rincon, 280.

Juzgado del Crimen — Juez: Dr. D. Joaquin del Castillo.—Actuario: D. Miguel Furriol.—Oficina: San José, 260.

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES—1.er TURNO

Dres. Salvañach—Velazco—Vilaza

Dia 8

Trámite—Pedro Varela con sucesion Santiago J. Sayago; Bernardo G. Balcarce, queja; Estefania Alba de Antichelli con Félix Oroño; Mariano Royes y José Pares, sobre contrabando; sucesion Laureano Correa con Juan H. Martinez; Saturnino Marcel con Muñiz; Severiano Javier con Joaquin Araujo; concurso Jaime de la Maria con Nicolás Schiaffino; sucesion José Cabot con E. Mojica; Celino Masson con Eduardo Herrera y Obes; Isidro Noguera con Luis Piera; Leoncio Monge y Ca. con Cármen Ponce de Nogueira; sucesion Felizardo Rodriguez; Braga con Clara Garcia Zúñiga.

Sentencias interlocutorias—José Illich y sucesion Luis Prieto; Luis Sivori y otros con Maria Sivori; Vicente Galliano con S. S. Mas y Ca.; Manuel Noriega con Manuel Sanchez; Juan J. Thirion con José Maria Montero é hijos.

Francisco M. Castro, Secretario.

JUZGADO DE LO CIVIL—PRIMER TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia 8

Interlocutoria —Cárlos Arrúe con Márcos Arias.

Trámite—Manuel Sosa con Gonzalez Vallejo; Montero con Hernandez; Dolores Micond; Antonio Nin; Quincoces con Rodriguez incidente Bustillo; Sansone con Soto; La Junta con Adolfo del Campo; Antonio Ribero con Benito Rovira; Piñeyro con Brun de Silveira; Antonio Rodriguez con Maria Leal; Federico Mandiá; Francisco Engelbret con la Junta E. Administrativa; Cipriano Riestra con Estéban Eurachart; Gerónimo Giraldelli con José Baratini; Maria Calero de Borbon; Pedro Mariscorrena; test. José Negron; Martin Etchart con Antonio Ferreira; Aniceto de los Campos con la suc. Rossé; Eusebio Laporte con Santiago Maciel.

Hacienda—Juan Risso con el Fisco; Elias Colombino con el Fisco; Labrea de Escobar con el Fisco, daños y perjuicios; la sucesion Gaspar Reissig con el Fisco.

Impedimento—Test. José de Buschental; F. C. Perez con la suc. de Bernardo Carbone.

Antenor R. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL—SEGUNDO TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR FRIAS

Dia 8

Trámite—Fidel Silva con Rosario Campana; Portillo y Balparda con Dorotea A. de Dominguez; Francisco Flaquer, oficio; Juan B. Musto con Santiago Magen; Antonio Busquiaso con Pedro Isasa; Pastora Viñas, informacion; Carolina Delfino con Eduardo Fernandez; Francisco Ducox con José Heredia; Juan Triani con el conc. Marcial Diaz; Salustiano P. de Paula con Fidencio Trinidad; Luis Carraro con Valentin Madriaga; test. de Francisco Pereira Balona; Miguel Grané con Hipólito Millot; test de Francisco Gil; conc. de José Luis Antuña; José A. Mirabal con Prudencio Fernandez; Martin Posada con Juan Reinardt; Duvimioso Terra con Ignacio Gil y Martinez; suc. Juan J. Duran con la de José A. Inchaurbe.

HACIENDA

Juan Casariego, denuncia, sentencia.

Julio Sierra, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL E INTESTADOS TERCER TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR DON JOSÉ L. VILA

Dia 8

Trámite—Luisa Brito con Ambrosio Velazco, impedimento; Diego Mendoza Garibay con Roberto Backer, hacienda; La sociedad Santiago Rodriguez y Juan Quevedo sobre cumplimiento de un compromiso de arbitros; Andrés Obertillo y otro con sucesion Bartolomé Risso, impedimento; Miguel A. Sierra con Pablo Platero; La Sociedad Francesa de Minas de oro del Uruguay en liquidacion, sobre inscripcion, hacienda; Cárlos Vidal, testamentaria.

Sentencias interlocutorias—Manuel Herrera y Obes y otro con Rafael França.

Sentencias definitivas—Maria Argat de Amestoy, sucesion.

Juan P. Ruiz, Actuario.

JUZGADO DE COMERCIO DE 1.er TURNO

DOCTOR GRANÉ, ACTUANDO POR ENFERMEDAD DEL TITULAR DOCTOR SARÁCHAGA

Dia 8

Trámite—Concurso Iglesias y Ca.ª; Concurso Echevarriarza; Concurso Mandia; Concurso Rocatagliata; Concurso Flaquer (3), Mélide con el Concurso Neuroni; Concurso Neuroni y Ca. con Caino; Concurso Lanzoni calificacion; id retroactividad; Balberde de Piñeiro con Rodriguez; Rosende y Baena con el Ferro-Carril á Pando y 3.ª Alvarez; Mariño y Ca. y Barroso y Ca. con Berro; Razetti por su rehabilitacion; Martinez con Clapes y Ca.; Banco Comercial con Royo; Chapores con Royo; Herley y Ca. con Herrero; Laguarda con el Vizconde de Mauá; Concurso Jaime de la Maria con Schiaffino.

Interlocutorias—Rabe con Royo; Concurso Neuroni y Ca. con Caino.

Sentencias definitivas—Meikle y Ca. con Villalba.

José A. de Freitas, Actuario.

JUZGADO DE COMERCIO DE 2.º TURNO

Á CARGO DEL DOCTOR DON OVIDIO GRANÉ

Oficina, Rincon 280

Dia 8

Trámite—Weisse con Saavedra y C.ª; Pena con del Campo; conc. Mamberto; Dessimoni con Cavajani y Sanguinetti; Guinasso con Udabe; conc. Latorre Soba y C.ª inc. Soba; Magariños con Guillot; conc. Saralegui; Freire con Grauert; Crosa con Saavedra y C.ª; conc. Gesso; Vallega con Colomar terc. Colomar; conc. Corso; Latorre con Shaw.

Interlocutorias—Costa con Schiaffino; inc. Garcia Santos; Castell con Navajas.

Definitivas—Costa con Schiaffino terc. Blanco y Astoll.

Mariano Requena, Actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DOCTOR DON LUIS PIERA

Dia 8

Trámite —Sucesion Obertillo y Otero con Risso; M. I. de la Vega; Nuñez con Chape; M. J. Barbat; Testamentaria Socca; Bazurro con Castelo; I. de Sanchez Baldovino con Vita; A. de Gomez; Testamentaria Durañona; Otamendi con Vickercie; Prieto con Rodriguez; S. Frack; Castro con Pereyra; Grañña con Chiara, 3.ª Carlevaro; Testamentaria Letrillard; Palau con Palau y de Zúñiga; Costa con Vazquez; Gimenez con Raymundo y Morando, terceria Serrato; Tagle con Lavalleja; Seroza con Pizo; Sasouls con De Dieu; Mañosas por la Junta con Amilivia y Telechea; De Leon con Yéregui; Pena con Contestabile; Demichieri con Demichieri; Albes y Arizaga con Doval; Fort con Barthe; Gimenez con Lopez.

Interlocutorias—Britos con Velazco, terceria Sierra; Brito con Velazco terceria Viera; Manzano con Alvarez, (2); Reyes con Onetti; Zúñiga con Garcia; Cuyas y Sampere con Soto y Graña; Bafigo con Chiara; sucesion Alvarez con la de Zúñiga; P. Lacase; Falco con Mouliá; Andre con Moneda.

Definitivas—Fort con Braga; La Junta con Morras; Seoza con Pizo.

E. H. Piccardo, Actuario.

Juzgados de lo Civil

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno Dr. D. Ernesto Frias, se hace saber que se ha declarado abierta la sucesion de *D.ª Margarita Vidal de Mármol,* de *D. José Mármol y Vidal* y de *D. Cárlos Eduardo Mármol y Rubio,* citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento, para dentro de treinta dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Junio 1.º de 1885.—*Alfredo Herran,* escribano público. 1246-jl2.

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor don Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de don Juan Argel, citándose á la vez á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes comparezcan ante este Juzgado dentro del término de treinta dias con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiera lugar.—Montevideo, Mayo 30 de 1885.—*Antenor R. Pereira,* escribano público. 1229-jl1.º

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil, doctor don Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D.ª Juana Menditegui, citándose á la vez á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes para que dentro del término de 90 dias comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Marzo 10 de 1885.—*Antenor R. Pereira,* actuario. 606 jn14.

De mandato del señor Juez L. de lo Civil de 2.º turno Dr. D. Ernesto Frias, se hace saber que se ha declarado abierta la sucesion de don Francisco Vazquez citándose á todos los que por cualquier título se consideren con derecho á los bienes quedados á su fallecimiento para que dentro de treinta dias se presenten ante este Juzgado con los comprobantes respectivos.—Montevideo, Mayo 27 de 1885.—*Alfredo Herram,* escribano público. 1208-jn26.

Juzgados de Comercio

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané, se cita á todos los acreedores del concurso formado á don Aniceto Saavedra á fin de que comparezcan á la reunion que tendrá lugar el dia nueve del corriente á las dos de la tarde á efecto de procederse al nombramiento de síndico provisorio.—Montevideo, Junio 1.º de 1885—*Mariano Requena,* escribano público. 1238-jn9.

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané, se hace saber á todos los acreedores del concurso formado á don Pedro Saralegui que el informe de la sindicatura y auto del Juzgado que fija la época de la efectiva cesacion de pagos se halla en la oficina actuaria á disposicion de los interesados.—Montevideo, Junio 1.º de 1885.—*Mariano Requena,* escribano público. 1239-jn9.

Por disposicion del señor Juez L. de Comercio, doctor don Ovidio Grané, se hace saber que habiendo sido declarado en quiebra el comerciante D. Aniceto Saavedra se está procediendo en conformidad á lo dispuesto por el Código de Comercio. En consecuencia queda absolutamente prohibido hacer pagos y entregas de efectos al fallido, sopena de no quedar exhonerados de sus obligaciones los que lo efectuen, previniéndose á todas aquellas personas en cuyo poder existan pertenencias del fallido que deben hacer manifestacion de ellas ante el juez de la quiebra, sopena de ser tenidos por ocultadores y cómplices.—Montevideo, Mayo 30 de 1885.—*Mariano Requena,* escribano público. 1227 jn10.

Juzgado Letrado Departamental

DE LA COLONIA

Por disposicion del señor Juez L. Departamental de la Colonia, República Oriental del Uruguay, doctor don Jacinto D. Real, se cita de eviccion y emplaza á don Francisco Lavalle para que dentro del término de ciento veinte dias comparezca á estar á derecho en el juicio iniciado ante este Juzgado por doña Isabel Ponce de Castro contra don Manuel y don Francisco Varela sobre reivindicacion.—Colonia, Mayo 9 de 1885. —*Abelino Nabal,* escribano público. 1098 abre12.

ANUNCIOS

Monedas de Oro

Nuevas planillas reimpresas con la reduccion de los Alfonsinos y de los Argentinos.

Se venden en esta imprenta.

DEPOSITO DE PIANOS DE TEODORO GRETHE

163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz



Unico representante de las fábricas de: **Steinway and Sons, F. L. Neumann, Schiedmayer-Sohne.**

Tambien hay consecutivamente en venta pianos de las fábricas **T. Schilling Hölling y Spangenberg, Schiedmayer, Pianoforte Fabrik.**

Notable rebaja en los precios

159—CALLE ITUZAINGÓ—163, (PLAZA MATRIZ)

53.dpm

PLATERIA CHRISTOFLE

EXPOSICION UNIVERSAL DE 1878 — EL ÚNICO concedido al arte del platero en metales plateados. GRAN PREMIO

CUBIERTOS CHRISTOFLE

PLATEADOS SOBRE METAL BLANCO

LA MARCA DE FABRICA — CHRISTOFLE — Únicas garantias para el comprador.

Para evitar toda confusion, rogamos á los compradores de nuestros productos que no admitan, como procedentes de nuestra Casa, sean cuales fueren las denominaciones que se les den y las marcas que lleven, sino los objetos que tengan la *Marca de fábrica* colocada al margen y el nombre de CHRISTOFLE escrito con todas sus letras. CHRISTOFLE y C.ª, EN PARIS.

Nuestro Representante en Montevideo es el Sr D. J. DUFFARD.

GRAN ESTABLECIMIENTO DE HORTICULTURA Y ARBORICULTURA

Fundado el año 1841

DE P. MARGAT Y HERMANOS

Este establecimiento cuenta con un gran surtido de árboles frutales, de clases superiores recientemente introducidos en el país, siendo el solo poseedor de ellas, á mas de muchas otras de primera calidad ya conocidas.

Gran variedad de árboles forestales para formar montes, bosques y paseos.

Un surtido sin igual en arbustos y plantas para la formacion de parques y jardines, tanto de adorno como de flor, contando con mas de 15,000 camelias y muchas otras plantas de gran mérito.

Especialidad en semillas de todas clases y de superior calidad, tanto de árboles como de flores y legumbres.

Las personas interesadas pueden pedir el **Catálogo General** que hemos publicado recien y que será mandado inmediatamente franco por Correo, dirigiéndose por correspondencia al establecimiento camino de Burguez núm. 120, Reducto, ó á la sucursal calle 18 de Julio núm. 7, Montevideo.

Semilla de alfalfa de primera calidad.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

1247-jl31.dpm.

Extracto vegetal de IXORA — HIGIENE DE LA CABEZA — ED. PINAUD, Perfumista, Paris

Hygiène de la tête. EXTRAIT VÉGÉTAL A L'IXORA. Préparé aux fleurs d'Asie. Pour dégraisser les Cheveux leur donner du brillant, de la souplesse, en provoquer la pousse, les fortifier et prévenir leur décoloration. ED. PINAUD, PARFUMEUR, 37, Boul.d de Strasbourg. PARIS.

Banco Comercial

Desde la fecha y hasta nuevo aviso que se fija como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . . 2 p.% anual
Por 3 id. . . . . . 2 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 9 p.% anual
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, Abril 1.º de 1885.

46

LINIMENTO GÉNEAU para los CABALLOS. No mas FUEGO ni CAIDA de PELO. Reemplaza el FUEGO en todas sus APLICACIONES. La cura se hace á la mano en 8 minutos, sin dolor y sin cortar ni afeitar el pelo. Farm.ª GÉNEAU, 275, Calle St-Honoré, PARIS y en todas las farmacias.

EL BANCO INGLÉS DEL RIO DE LA PLATA

Misiones núm. 115, 117 y 119

Hasta nueva disposicion el Banco abona desde el dos hasta el cinco por ciento anual sobre los depósitos á plazo fijo

Montevideo, 1.º de Mayo de 1885.

985-pm.

EXPOSITION UNIVERS.lle 1878 — Médaille d'Or, Croix de Chevalier — LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES

AGUA DIVINA E. COUDRAY

LLAMADA AGUA DE SALUD

Preconizada para el tocador, conserva constantemente la frescura de la juventud, y preserva de la Peste y del Cólera morbo

ARTICULOS RECOMENDADOS

PERFUMERIA A LA LACTEINA

Recomendada por las Celebridades Medicales

GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo

OLEOCOME para la hermosura de los cabellos.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA PARIS 13, rue d'Enghien, 13 PARIS

Depósitos en casas de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

DEPÓSITO DE PIANOS Y ARMONIOS DE CARLOS OTT

En esta casa se encuentran siempre pianos de **Schiedmayer, Pianofortefabrik, F. Spruack, Chickering and Sons.**

Unico agente en la República de los riquísimos pianos de **Hönisch.**

La casa garante todo piano que vende, así como las composturas.

Calle Sarandí número 211

AL LADO DEL CORREO

54. dp½

EL BANCO INGLES DEL RIO DE LA PLATA

Establecido en Lóndres con sucursales en Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa-Fé

CAPITAL £ 1.500,000 ó SEAN $ 7.050,000

La sucursal de Montevideo queda instalada en la calle Misiones números 115, 117 y 119. Recibe dinero en depósito á interés. Abre cuentas corrientes, descuenta conformes y otros documentos. Gira letras de cambio y en general se ocupa de todas las operaciones bancarias en condiciones acomodadas.

Montevideo, 24 de Marzo de 1885.

758-pm. *Juan Mc Crindle.*

ESTUFAS

GRAN SURTIDO EN CASA DE

Matthew Pinsent y Ca.

134—CALLE MISIONES—136

096 pm.

ENFERMEDADES DEL PECHO — HIPOFOSFITOS DEL D.r CHURCHILL

El DOCTOR CHURCHILL, autor del descubrimiento de las propiedades curativas de los Hipofosfitos en la Tisis pulmonar, pone en conocimiento de sus colegas los señores medicos que no reconoce como verdaderas ni recomienda ningunas otras preparaciones que las que son fabricadas por M.r SWANN, Farmacéutico, 12, calle Castiglione, en Paris.

Los Jarabes de Hipofosfitos de Sosa, de Cal y de Hierro, se venden solamente en frascos cuadrados. Cada frasco verdadero lleva el nombre del DOCTOR CHURCHILL en el vidrio, con su firma repetida cuatro veces en el sobre de papel que envuelve el frasco y sobre la banda de papel encarnada que cubre el tapon y ademas la etiqueta con la marca de fábrica de la Botica de SWANN.

Se espenden en las principales Boticas

POLVO PURGATIVO DE ROGÉ

POUDRE PURGATIVE DE ROGÉ

APROBADO POR LA ACADEMIA DE MEDICINA DE PARIS

No hay purgante alguno que tenga sabor mas agradable ni que obre con mas seguridad. Numerosas observaciones hechas en los hospitales de Paris han demostrado que sus efectos son constantes.

Con el **POLVO DE ROGÉ** *cada cual podrá preparar por sí mismo una bebida purgativa, laxativa y refrigerante. Se conserva y transporta facilmente.*

El **POLVO DE ROGÉ autentico** *se vende en frascos envueltos en papel de color de naranja y lleva la firma del inventor y el sello puesto al margen.*





Depósitos en las principales Perfumerías, Farmacias y Peluquerías de América.

Ferro-carril Central DEL URUGUAY (Lim.)

AVISO A LOS ACCIONISTAS

Se avisa á los señores accionistas que desde el dia miércoles 27 del corriente, se empezará á pagar un dividendo de 6 shillings, igual á ps. 1.41 por cada accion de £ 10—correspondiente al segundo semestre del año próximo pasado.

Se debe ocurrir á la oficina de la Administracion, calle Rio Negro núm. 14, en los dias hábiles desde las 10 a. m. hasta las 4 p. m. con el objeto de obtener la órden para cobrar dicho dividendo en el Banco de Lóndres y Rio de la Plata.

Despues del dia 20 de Junio, solamente se entregarán las órdenes mencionadas en los dias sábado.

El registro para la transferencia de acciones quedará cerrado desde el dia 23 al 26 del corriente.

Montevideo, 21 de Mayo de 1885.

1161-jn24. *E. Cooper,* Representante Legal.

FOLLETIN

Junio 9 — 5

JORGE OHNET

LA GRAN MARGUERA

Su padre que era de una aristocrática ignorancia, viéndolo estudiar, se burlaba de una aplicacion que encontraba deplorablemente populachera.

—A qué os destinais, pues, querido? decia á Honoré.—¿Quereis ser industrial ó comerciante? No hay mas que una ciencia que convenga á un hombre de vuestro rango: es la del buen vivir, y como que esa la única que os falta. Me entristezco viéndoos los gustos de un villano. Os hareis mal en el mundo, y perjudicareis vuestro adelanto.—Deben haberos venido esas ideas por el lado de vuestra madre que ha tenido pañeros en su familia, en tiempo de ese bellaco de Cromwell. . . Por que, en cuanto á los Clairefont, jamas han aprendido nada sino es á manejar la espada y á gastar noblemente sus rentas. Por lo demás, lo sabian bastante de nacimiento.

Estos sarcasmos no convertian á Honoré que se distraía, con el estudio de las ciencias, de la vida fastidiosa que llevaba en la corte triste y tonta del rey destronado. Se habia apasionado por la física y la química. Habia encontrado un simpatiquísimo profesor, retirado de la Universidad de Jena, se lo habia hábilmente atraido por sus atenciones y pasaba con él, en un gabinete arreglado á manera de laboratorio, horas deliciosas. Su padre, una mañana que una esplosion muy fuerte se habia producido durante una esperiencia, le habia preguntado burlonamente lo que fabricaba con tanto ruido, y como Honoré que temia mucho al marqués quedase mudo:

—Si es el elixir de larga vida, que mi amigo el conde de San German pretendia en otro tiempo poseer, podrias, querido, darme una botella, por que no estoy bien desde hace algun tiempo.

El jóven Conde se inquietó, dió aviso al médico ordinario de su padre, pero todos los cuidados fueron inútiles: el Marqués murió. Su único mal era que tenia ochenta años.

Apénas mayor, Honoré se encontró, pues, rico, libre, y pasablemente cansado de vivir en país extrangero. Muy poco solícito de hacer fea figura para con Luis Felipe, y de sepultarse, él, colegial de sesta clase, en los salones de un pobre príncipe casi en la infancia, volvió á Francia y corrió á ver á Clairefont. El aire del país le causó una singular embriaguéz, y se sintió verdaderamente jóven, verdaderamente vivo, lo que era bastante nuevo para él. [illegible] savia inesperada, pensó menos en sus alambiques, abandonó su laboratorio, y tuvo la fantasía de ir á pasar el invierno á Paris.

El marqués habia muerto demasiado pronto.

Si hubiese visto á Honoré, cenar, jugar y lo demás, hubiese llevado la consoladora conviccion de que el nombre de Clairefont no habia caido á un estudiantuelo.

El jóven fué del Jockey-Club, entónces en su origen, hizo correr, tuvo un pié en los bastidores de la Opera, y no bastándole su renta, entró gallardamente al capital.

Iba á pasar todos los veranos dos ó tres meses en Clairefont en la época de la caza, y pasmaba á la Neuville por el lujo de sus equipages, y el esplendor de sus recepciones.—Corrian los rumores mas extraordinarios sobre las fiestas que daba á sus amigos el jóven señor de la comarca. Contaban que se habia bebido, en una sola comida, ochenta botellas de vino Champagne y que mugeres vestidas de hombres tomaban parte en las batidas del castillo. Una de ellas hasta habia alojado una carga de chumbos en las pantorrillas de un ojeador, al tirar á un corzo. Y el herido habia sido gratificado con dos mil francos por su desgracia: una pequeña fortuna! Todos los paisanos soñaban con ella, y, en lo sucesivo se aventuraban imprudentemente los dias de caza para tratar de tener igual pitanza.

Honorato era un buen mozo, de mediana talla, rubio, de ojos azules muy dulces. Cuando atravesaba la pequeña villa conduciendo su tilbari, y haciendo, con el trote sonoro de sus caballos, vibrar los cristales de las casas, mas de una muger aventuraba una mirada á la ventana. Muchos corazones latian por él en secreto. Pero ¿qué esperar de un elegante que pasaba por tener en Paris buenas fortunas milagrosas, y aprisionar con las mismas cadenas de flores á las cómicas célebres, y á las altivas grandes señoras? Sin embargo, se preparaba un acontecimiento que debia tener una gran repercusion en la comarca, y ejercer en el destino del Marqués una influencia considerable.

En la calle del Mercado, al lado de la fuente pública, cuyo rebote continuo manchaba la piedra de los muros con un moho verduzco, se elevaba una estrecha casa baja, de frente agudo y pendiente, con ventanas de guillotina guarnecidas de vidrios verdes, abollados en el centro como fondo de botella. Encima de la puerta, sobre un tablero negro estaban escritas estas palabras: *Gatelier, mercader de forrages, salvados, moyuelos y avenas.* La pequeña tienda, sobre la calle, estaba atestada de sacos de granos, y en un gran estante metido en la pared, vasijas de muestras, raras veces movidas, se perdian bajo el polvo.—Este húmedo y triste retrete, donde jamás entraba el sol, pareció sin embargo luminoso al Marqués. Era un dia de mercado: su carruage habia sido detenido por una obstruccion. Dejó caer una mirada distraida sobre ese interior sombrío, y quedó deslumbrado. Sentada á la ventana abierta, trabajando en una obra de bordado, una jóven rubia como una madona de Rafael, tez blanca, boca soñadora y tierna, ojos azules sombreados por largas pestañas castañas, se le apareció llena de la gracia delicada y encantadora de una flor que languidece sin aire y sin sol.

Los carros que obstruian la calle se habian alejado, los paisanos que debatian el precio de una venta, con gran refuerzo de gritos y palmoteos, habian ganado la taberna vecina, el paso estaba libre, los caballos del marqués, no viendo ya obstáculo, piafaban de impaciencia, y sin embargo él quedaba allí, los ojos fijos en esa ventana donde radiaba esa esquisita beldad, olvidando donde estaba, inquietándose poco de ser observado, despreciando los comentarios de los vecinos del pueblo, todo entregado á su admiracion [illegible] para acercarse á la que acababa de conmoverlo tan profundamente.—Una áspera campanilla puesta en movimiento por la hoja de la puerta, lo arrancó desagradablemente de su éstasis. Echó una mirada displicente sobre la calle sucia, sobre la casa vieja y negra, preguntándose por qué ironía del destino se encontraba esa perla en ese lodazal.—Sintió entónces una especie de conmocion magnética. Un hombre acababa de aparecer en el umbral, se habia apoyado en el marco de la puerta, y desde allí hacia pesar sobre el marqués la mirada provocativa de sus pupilas amarillas. El señor de Clairefont, de lo alto de su asiento, miró con fijeza á ese atrevido. Lo vió pequeño, flaco, con una cara mohina, iluminada por ojos de una vivacidad extraordinaria. Estaba vestido como un obrero, con una chaqueta de ratina gris y un pantalon de terciopelo verde gastado en las rodillas.

En el mismo momento, la jóven levantó la cabeza y percibió á Honoré, detenido delante de la puerta. Se sonrojó, se dió vuelta, afectó un aire indiferente, y, dejando su silla, se hundió en las profundidades oscuras de la tienda. El marqués la oyó que decia con una voz dulce y musical:

—Carvajan, en lugar de mirar á la calle, concluid vuestras diligencias.

El dependiente, sacudió su frente morena como para desprender de ella penosas ideas, volvió una vez mas hácia el jóven su rostro sombrío y amenazador, despues, lentamente, dejó ir la puerta que cerró con un ruido de vidrios sacudidos. Honoré castigó sus caballos y volviéndose á su lacayo que estaba sentado impasible, con los brazos cruzados en el asiento de atrás:

—¿Quién es esta linda jóven? dijo, afectando un aire indiferente.

—Es la señorita del viejo Gatelier, señor Marqués. Oh! es bien conocida en la comarca, se llama Edile. . . . pero mas habitualmente se le da el nombre de la bella Granetera.

—¿Juiciosa?

—Oh! señor Marqués. . . . perfectamente honrada. . . . El padre tiene bienes, y ella podrá, si lo ambiciona, casarse al ménos con un ugier. . .

—¿Y ese quidam, hocico de zorro que estaba en el umbral de la puerta?

—Es Carvajan, el mozo de almacen. Un diablo y guapo obrero, que hace adelantar la casa, por que el viejo Gatelier está mas veces en la taberna que en los negocios.

El señor de Clairefont hizo un signo de cabeza, indicando que sabia todo lo que queria saber y el lacayo bien acostumbrado, volvió á su solemne mutismo.

Los dias siguientes, Honoré volvió á pasar por la calle del Mercado. Inventó pretesto para irse al pueblo. Descendia á pié por la áspera cuesta que conduce de Clairefont á Neuville, y los vecinos lo encontraban pasando el tiempo, el baston bajo el brazo, y con un aire absorto. —Eran comadrages sin fin.—¿Por qué motivo el Marqués se paseaba en esas calles empedradas con feroces guijarros que despedazaban los piés, cuando tenia las avenidas suaves de su parque? ¿Por quién venia así?

Carvajan lo sabia bien, él, que, de lo alto de una bohardilla espiaba las marchas y contramarchas del jóven. Habia tenido el instinto desde el primer dia [illegible] un odio súbito, feroz, implacable, se habia encendido en su corazon.—Se habia sentido amenazado á la vez en su interés que era succeder á su patron, y en su felicidad que [illegible] casarse con esa encantadora jóven [illegible] cuidadosamente elaborado [illegible] al entrar en la casa del viejo Gatelier, [illegible] lo veia comprometido por el capricho de un gran señor.

Palideciá de rabia, oyendo en el [illegible] durante las horas muertas en que todos los habitantes se encerraban en su casa, [illegible] por el calor, el paso franco y [illegible] del marqués. Meditaba venganzas terribles, y, en su [illegible], con la cabeza inclinada hácia la calle, [illegible] perdia de vista á su enemigo, [illegible] piedra rodando de lo alto de la vieja casa [illegible] terminar providencialmente la aventura. [illegible] con sus dedos crispados, estropeaba [illegible] la pared. Un dia un trozo de yeso [illegible] do sobre la espalda del marqués, le hizo levantar la cabeza, y en la sombra [illegible] descubrió una cara alumbrada por [illegible] tigre en emboscada.—Honoré comprendió el peligro, y desde entónces pasó por la otra acera. Habia reconocido [illegible] el primer dia, delante de él como un adversario.

Se informó y supo que el dependiente del viejo Gatelier, era hijo de un oficial español [illegible] que habia entrado en Francia [illegible] del Rey José, y llamado Juan Carvajal. [illegible] se habia fijado en la Neuville y habia vivido allí pobremente haciendo escritos. [illegible] pronunciacion familiar de los vecinos [illegible] Carvajal Juan, se habia convertido [illegible] Carvajan, y el nombre así [illegible] hecho de uso corriente. Pero [illegible] habia heredado de su padre [illegible] cesado, no habia sido lo mismo por lo que [illegible] al temperamento y al carácter.